

زنجیره یه ك له فهرمووده هه لیه ستراو و لاوازه کان سه باره ت به مانگی ره مه زان

کورتکردنه وه وهرگی پراسی

عبدالله خالد

(ابو مسلم)

پیداچونه وهی

م. صلاح الدین عبدالکریم

لویلاوکر لوه کلنر



مالپه ری به ههشت



www.ba8.org



islam_kurd_ba8@yahoo.com



07701517378

عیراقه - کوردستان - که لار

هه میشه له گه لمان بن بو به ره هه نوو

کتیپی ژماره (۱۱۸)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ (سورة آل عمران: ١٠٢).

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ

وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ (سورة النساء: ١).

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾ (سورة الاحزاب: ٧٠ - ٧١).

أَمَّا بَعْدُ... فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَحْسَنَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ.

پیشه‌کی

له پاشان و له سه ره تادا موسلمانانی به پیرزو خۆشه‌ویست پیم خۆش بوو بۆ کات و ساتیکی وه که ئه‌مڕۆ بابە تیکتان پیشکەش بکه‌م که ئه‌ویش باسکردنی چه‌نده‌ها فه‌رمووده‌ی لاوازو هه‌لبه‌ستراوه به‌ده‌م پیغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ سه‌باره‌ت به‌ مانگی په‌مه‌زانی پیرۆز که خراونه‌ته ناو ئایینی موسلمانانه‌وه وه به‌ فه‌رمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمانی ﷺ ده‌زانن و کرداری پی‌ ده‌که‌ن. بۆیه پیم خۆش بوو که موسلمانان ئاگادار بکه‌مه‌وه له زنجیره‌یه‌که فه‌رمووده‌ی لاوازو درۆ سه‌باره‌ت به‌ مانگی په‌مه‌زانی پیرۆز، وه هه‌روه‌ها جگه له‌م فه‌رموودانه‌ی که له‌م نامیلکه‌یه‌دا هاتوو هه‌رمووده‌ی لاوازی تر زۆرن سه‌باره‌ت به‌ مانگی په‌مه‌زان به‌لام پیم باش بوو ئه‌م نامیلکه‌یه‌تان پیشکەش بکه‌م که ئه‌سل و بنه‌ماکه‌ی کتییبه‌که به‌ناوی ((تحذیر الخللان من رواية الأحاديث الضعيفة حول رمضان)) که دانه‌ره‌که‌ی ناوی ((شیخ/ عبدالله بن محمد الحمادي)) یه که هه‌ریه‌که له‌م زانایانه ((شیخ/ أبو الحسن مصطفى بن إسماعيل السليمانی، وأبو حمدان محمد ولي الله بن عبدالرحمن النووي)) پیشه‌کیان بۆ نووسیوه و پیایدا چوونه‌ته‌وه، وه له‌وانه‌یه هه‌ندی‌که له‌ موسلمانان پێیان وابێت که خۆ خه‌ریک کردن به‌م باب‌ه‌تانه‌وه و گرنگیدان پێی کاریکی لاوه‌کی و بی‌بایه‌خ بیت. به‌لام دیاره چۆن پێویسته ئاگادار بین له‌ فه‌رمووده‌ راسته‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌هه‌مان شیوه پێویستیشه ئاگاداری فه‌رمووده لاوازه‌کان بین به‌لکو پارێزراو بین له‌ کاری بیدعه‌و نادروست، وه‌که ووتراوه:

عرفت الشر لا للشر ولكن للأتوقيه ومن لا يعرف الشر من الخير يقع فيه.

واته: ((شه‌رو خراپه‌م ناسی به‌لام خۆ بۆ ئه‌وه نییه که ئه‌نجامی بده‌م به‌لکو بۆ ئه‌وه‌ی خۆمی لی‌ بی‌پارێزم وه هه‌رکه‌سی‌کی‌ش خراپه‌و شه‌ر له‌ چاکه‌ جیا نه‌کاته‌وه ئه‌وه بی‌گومان ده‌که‌وێته ناوییه‌وه)).

وه ئه‌وه تا چهنده‌ها کتیبی گه‌وره گه‌وره نووسراونه‌ته‌وه له‌باره‌ی فهرمووده‌ی لاوازه‌وه بۆ نموونه له کتیبه‌کانی زانای پایه به‌رزو فهرمووده ناسی سه‌رده‌م و زۆر شاره‌زا له فیه‌دا شیخ محمد ناصرالدین الالبانی په‌حمه‌تی خوای لی بیّت وه‌ک کتیبی ((السلسلة الضعيفة - ضعيف الجامع - ضعيف ابن ماجة - ضعيف الترمذی - ضعيف النسائي - ضعيف أبو داود - ضعيف الترغیب والترهیب و هتد....)) که به‌ه‌زاره‌ها فهرمووده‌ی لاوازیان تیا‌دا باسکراوه که له لای هه‌ندیک له مامۆستایانی ئایینی و خه‌لکی به فهرمووده ده‌ژمیرین که له‌پاستیشدا فهرمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا نین ﷺ، هه‌روه‌ها ئیمامی ئه‌ه‌لی سوننه‌و جه‌ماعه (ئیمامی ئه‌حمه‌د) سێ سه‌د هه‌زار (۳۰۰۰۰) فهرمووده‌ی لاوازو هه‌لّبه‌ستراو به عه‌بدو‌لای کورپی له‌به‌ر ده‌کات و پاشان پیی ده‌لّیت بۆ ئه‌وه‌ی خه‌لکی خۆیانی لی بپاریزن و ئاگادار بن و به فهرمووده‌ی پیغه‌مبه‌ری خوای ﷺ نه‌زانن، هه‌روه‌ها ئیمامی بوخاری دوو سه‌د هه‌زار فهرمووده‌ی لاوازو هه‌لّبه‌ستراوی له‌به‌ر بووه، وه زانایانی فهرمووده‌ناس ئه‌و بۆچونه‌یان پی راست و دروسته که کارکردن به فهرمووده‌ی لاواز حه‌رام و قه‌ده‌غه‌یه ته‌نانه‌ت له بواری فه‌زائیلی ئه‌عمالیشدا.

وه پیش کۆتایی پیم خۆشه که بلیم کاری من له کتیبی ((تخدير الحلال من رواية الأحاديث الضعيفة حول رمضان)) دا که پیشتر باس‌مان کرد ته‌نها هاوردن و وه‌رگێرانی فهرمووده‌کانه جگه له هه‌ندیک وه‌ده‌رنانی فهرمووده‌دا نه‌بیّت که له سه‌رچاوه فهرمووده‌یه‌یه‌کانی شیخ ئه‌لبانیدا (په‌حمه‌تی خوای لی بیّت) راست کراونه‌ته‌وه. وه هه‌روه‌ها له‌به‌ر زۆری درێژه‌دان به باسی فهرمووده‌که له پووی زانستییه‌وه له‌لایه‌ن دانه‌ره‌که‌یه‌وه من ته‌نها سه‌نه‌دیک و چه‌ند پیاویه‌تکه‌ریکی که‌مم هیناوه‌ته‌وه.

له کۆتاییدا داوام وایه له موسلمانان که گرنگی و بایه‌خ بده‌ن به خویندنه‌وه‌ی فهرمووده لاوازه‌کان له هاوشانی خویندنه‌وه‌یان بۆ فهرمووده راست و دروسته‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ بۆ ئه‌وه‌ی ئاگادار و ریا بن له پاستی ئایینه‌ پیرۆزه‌که‌یان و درۆ شته هه‌لّبه‌ستراوه‌کاندا.

وه هه‌روه‌ها له کۆتایشدا داوا ده‌که‌م له خوای گه‌وره به ناوه پیرۆزه‌کانی و سیفه‌ته به‌رزه‌کانی خۆی لی‌مان خۆش بیّت و چاکه‌کانمان لی وه‌رگێرت و به دوورمان بگێرت له ئاگری دۆزه‌خ وه به به‌هه‌شتی پان و به‌رینمان شاد بکات
إن شاء الله.

✍ أبو مسلم

۲۴/۸/۱۴۳۰ هجری / ۱۶/۸/۲۰۰۹

چه‌مه‌مه‌مال / پۆژی یه‌ک شه‌مه‌مه

١. عن قتادة رضي الله عنه ((هلال خير ورشد ويمن - ثلاثاً - الحمد لله الذي خلقك فسوّاك فعدلك وجعلك آية للعالمين، اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان والسلامة)).

واته: ((مانگ هه‌لهاتنی چاکه و هیدایه‌ت و ئاسایشه - سی جار - سوپاس بۆ ئه‌و خودایه‌ی که تۆی دروست کردوووه و پێک و راستی کردویت وه‌کردویتی به‌ نیشانه‌یه‌ک بۆ هه‌موو خه‌لکی جیهان، خودایه‌ ئه‌م مانگه به‌ ئاسایش و بپروا بوون و ساغ و سه‌لامه‌تییه‌وه هه‌لبه‌ینه به‌ سه‌رماندا)).

ضعیف. أخرجه أبو داود في سننه (٣٢٧ / ٤)، وضعّف الحديث العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف سنن أبي داود (٥٠٩٢) وفي ضعيف الجامع (٤٤٠٧) (٤٤٠٨) وفي السلسلة الضعيفة (٣٥٠٧).

٢. عن عبد الله بن مطرف رضي الله عنه ((هلال خير، الحمد لله الذي ذهب بشهر كذا وكذا، وجاء بشهر كذا وكذا أسألك من خير هذا الشهر ونوره، وبركته وهده، وطهوره ومعافاته)).

واته: له عه‌بدوللای کورپی موتره‌فه‌وه په‌زای خوای لیبتت فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌رده‌وام زۆر به‌ ئاگابوو کاتی‌ک که مانگی ببینیایه ده‌یفه‌رموو:

((مانگ هه‌لهاتنیکی خێرو چاکه‌یه، سوپاس بۆ ئه‌و خوایه‌ی که فلانه و فلانه مانگی بردو کۆتایی پێ هینا، وه مانگی فلانه و فلانه‌ی بۆ هینان و هه‌له‌اورد، وه هه‌روه‌ها خودایه داوای خێرو چاکه و پوناکی و به‌ره‌که‌ت و هیدایه‌ت و پاکی و له‌ش ساغی ئه‌م مانگه‌ت لی ده‌که‌م)).

ضعیف. أخرجه ابن السني في عمل اليوم والليلة (٦٤٧)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٤٤٠٦)، والسلسلة الضعيفة (٣٥٠٩).

٣. عن عثمان بن أبي العاتكة عن شيخ في اشياخهم أن رسول الله ﷺ كان إذا رأى الهلال قال: ((اللهم أَدْخِلْهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، وَالسَّكِينَةِ وَالْعَافِيَةِ، وَالرِّزْقِ الْحَسَنِ)).

فقیل للشیخ من حدثك؟ قال: صاحب الفرس الخزبور والرمح الثقيل في يدي الغزاة في المقدمة، وفي الرجعة في الساقة أبو فورة حدير السلمي.

واته ((پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک ئه‌گه‌ر مانگی ببینیایه تازه هه‌لبه‌اتایه ده‌یفه‌رموو، ئه‌ی خودای گه‌وره ئه‌م مانگه هه‌لبه‌ینه به‌ سه‌رماندا به‌ ئاسایش و بپروابوونه‌وه وه به‌ ئاشتێ و موسلمانیتیییه‌وه، به‌ دل ئارامی و له‌ش ساغیییه‌وه، وه به‌ پێدانێ پزق و پۆزییه‌کی چاک و سه‌لامه‌ته‌وه)).

ضعیف. أخرجه ابن السني في عمل اليوم والليلة (٦٤٥)، وضعفه المحدث العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٤٤٠٥) والضعيفة (١٥٠٤).

٤. عن ابن عمر رضي الله عنه ((اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والإسلام، والتوفيق لما تحب وترضى ربنا وربك الله)).

واته ((ئه‌ی خودای گه‌وره ئه‌م مانگه‌مان به‌ سه‌ردا هه‌لبه‌ینه به‌ ئاسایش و بپروا هینانه‌وه، وه به‌ ئاشتێ و موسلمانیتیییه‌وه، وه پێنمای و سه‌رکه‌وتووم بکه‌یت بۆ هه‌رشتی‌ک که خۆت پێت خۆشه و پێی پازیت. خودای من و خودای تو الله یه)).

ضعیف. أخرجه الدارمي في سننه (١٦٨٧) والطبراني في الكبير (١٣٣٠)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٦٣٩)(٤٤٠٤).

٥. عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من قام ليلتي العيدين، محتسباً لله، لم يموت قلبه يوم تموت القلوب))^(١).

واته ((هه‌رکه‌سیک شه‌وانی هه‌ردوو جه‌ژنه‌که زیندوو بکاته‌وه وه شه‌و نوێژ بکات، وه چاوه‌پانی پاداشتی خوای گه‌وره بیټ، ئه‌وا دلی ئه‌و که‌سه نامریټ له پۆژانی‌کدا که دله‌کان تییدا ده‌مرن)).
ضعیف. ضعيف الألباني في ضعيف ابن ماجه (٣٥٣)، والضعيفة (٥٢١ و ٥١٣٦).

* القول عند دخول رجب:

٦. عن أنس بن مالك رضي الله عنه ((اللهم بارك لنا في رجب وشعبان وبلغنا رمضان)).
واته ((ئه‌نه‌سی کوپی مالک ده‌گێڕێته‌وه و ده‌فه‌رمیټ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که مانگی په‌جه‌بی به‌سه‌ردا بهاتایه ده‌یفه‌رموو: ((خودایه به‌ره‌که‌تمان بۆ بکه‌یته ناو مانگی په‌جه‌ب و شه‌عبانه‌وه، وه بشمان گه‌ی‌نیه مانگی ره‌مه‌زان)).

ضعیف جداً. أخرجه الإمام احمد في مسنده (٧٠ / ٣)، وابن أبي الدنيا في فضل رمضان (ص ٢٤)، والبزار في مسنده (١ / ٤٠٢)، والطبراني في الأوسط (٤ / ١٨٩)، وابن السني في عمل اليوم والليلة (ص ٣٩٩)، والبيهقي في شعب الإيمان (٣ / ٣٧٥)، وأبو نعيم في الحلية (٦ / ٢٩٢).

* حديث الدعاء عند الإفطار:

٧. عن معاذ بن زهرة كان النبي ﷺ إذا أفطر قال: ((اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت)). وفي رواية: ((الحمد لله الذي أعانني فصمت ورزقني فأفطرت)).

واته ((له موعازی کوپی زه‌ه‌روه ئه‌ویش بیستوو‌یه‌تی که پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که پۆژوو ده‌شکاند ده‌یفه‌رموو: ((خودایه من بۆ تۆ به‌پۆژوو بووم، وه هه‌ر به‌ پزق و پۆزییه‌که‌ی تۆش فیتارم کرده‌وه و شکاندم)) وه له پیاویه‌تیکی تر دا: ((سوپاس بۆ ئه‌و خودایه‌ی که یارمه‌تی دام به‌وه‌ی که به‌پۆژوو بووم وه هه‌روه‌ها پزق و پۆزیشمی داوه بۆ ئه‌وه‌ی پۆژوو‌ه‌که‌می پێ بشکێنم)).

ضعیف. اللفظ الأول أخرجه ابو داود في سننه (٣١٦ / ٢)، والعلامة الألباني في ضعيف سنن أبو داود برقم (٢٣٥٨)، والثاني أخرجه أبو داود في المراسيل ص ١٢٤ (٩٩)، والبعوي في شرح السنة (١٧٤١)، والبيهقي في الكبرى (٤ / ٢٣٩)، وعبدالله بن مبارك في الزهد له (١٩٨)، والنووي في الأذكار ص ٢٧٥، والعلامة الألباني رحمه الله في إرواء الغلیل (٤ / ٣٨).

(١) ئەم فه‌رمووده‌یه فه‌رمووده‌یه‌کی تره له جی‌گای فه‌رمووده‌ی ژماره (٥) دامناوه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی فه‌رمووده‌ی ژماره (٥) له ئه‌صلی کتێبه‌که‌دا شیخ ئه‌لبانی په‌حه‌تی خوای لێ‌بیټ به‌ فه‌رمووده‌یه‌کی (حسن)ی داناوه له (السلسلة الصحيحة) به ژماره (١٨١٦) بۆیه هه‌ستاین به گۆڕینی فه‌رمووده‌که.

٨. عن أنس بن مالك رضي الله عنه ((بسم الله، اللهم لك صمت، وعلى رزقك أفطرت)).

واته ((له ئه‌نه‌سی کوپی مالیکه‌وه په‌زای خوای لیبیت فه‌رمووی، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک پۆژووی ده‌شکاند ده‌یفه‌رموو: ((به‌ناوی خواوه، خودایه بۆ تۆ به‌پۆژوو بووم، وه‌هه‌ر به‌پزق و پۆزییه‌که‌ی تۆش فیتارم کرده‌وه وه‌شکاندم)).

ضعیف جداً. أخرجه الطبراني في الأوسط (٥٤٩)، والأصبهاني في تأريخ الأصبهان (٢١٧-٢١٨)، والدارقطني في الأفراد (٦٩٩)، والحافظ الهيثمي في مجمع الزوائد (٣/١٥٩)، والعلامة الألباني إرواء الخليل (٤/٣٨).

٩. عن ابن عباس رضي الله عنه قال: كان النبي ﷺ إذا أفطر قال: ((لك صمت، وعلى رزقك أفطرت، فتقبل مني إنك أنت السميع العليم)). وفي رواية أخرى، أن النبي ﷺ كان يقول: ((اللهم لك صمنا، وعلى رزقك أفطرنَا، فتقبل منَّا إنك أنت السميع العليم)).

واته ((عه‌بدولایی کوپی عه‌باس په‌زای خویان لیبیت ده‌فه‌رمیت پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک به‌پۆژووی ده‌شکاند ده‌یفه‌رموو: ((خودایه بۆ تۆ به‌پۆژوو بوومه، وه‌هه‌ر به‌پزق و پۆزی تۆش فیتارم کرده‌وه و شکاندم)). وه‌له‌ه‌ پیاویه‌تیکی تر دا هاتوو: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌یفه‌رموو ((خودایه بۆ تۆ به‌پۆژوو ده‌بین و وه‌هه‌ر له‌سه‌ر پزق و پۆزی تۆش فیتارمان کرده‌وه، بۆیه داوات لیده‌که‌م لیمان وه‌رگرت به‌پاستی هه‌ر تۆیت سیفه‌تی ته‌واوی بیستن و زانایت تیدایه)).

ضعیف جداً أو موضوع. أخرجه الطبراني بلفظه الأول في المعجم الكبير وابن السني في عمل اليوم والليلة (٤٨٠)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في إرواء الخليل (٤/٣٧).

١٠. عن أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((ما من مسلم يصوم فيقول عند إفطاره، يا عظيم، يا عظيم، أنت إلهي، لا إله غيرك اغفر لي الذنب العظيم فإنه لا يغفر الذنب العظيم إلا العظيم، إلا أخرج من ذنوبه كيوم ولدته أمه)). وقال رسول الله ﷺ ((علموها عقبكم فإنها كلمة يحبها الله ورسوله، ويصلح بها أمر الدنيا والآخرة)).

واته ((هیچ موسلمانێک نییه کاتی‌ک به‌پۆژوو ده‌بی‌ت له‌کاتی پۆژوو شکانده‌که‌یدا بلی‌ت: یا عقیم، یا عقیم، خودایه تۆ په‌رستراوی منیت، هیچ په‌رستراویک نییه به‌هه‌ق ته‌نها زاتی تۆ نه‌بی‌ت خودا له‌ تاوانه‌ گه‌وره‌کانم خۆش به‌ به‌پاستی هیچ که‌سیک له‌ تاوانه‌ گه‌وره‌کان خۆش نابیت ئیلا مه‌گه‌ر تۆی گه‌وره‌و به‌ده‌سه‌لات نه‌بی‌ت، ئیلا له‌ تاوانه‌کانی پاک ده‌بی‌ته‌وه هه‌روه‌ک ئه‌و پۆژه‌ی که‌ دایکی بویه‌تی)).

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ رفه‌رموویه‌تی: ((ئه‌وانه‌ی دوا‌ی خۆتان فی‌ربکه‌ن لێی له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌مه‌ وشه‌یه‌که‌ خواو پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی خۆشیان ده‌وی‌ت، وه‌ به‌هۆی ئه‌م وشه‌یه‌وه‌ خوای گه‌وره‌ کاره‌کانی دنیاو دوا‌ پۆژیان بۆ ئاسان و چاک ده‌کات)). موضوع. أخرجه ابن عساكر في تأريخ دمشق (٥٤/٢٣٨)، وأورده ابن عراقي في التنزيه (٢/٣٣٥).

١١. عن ابن هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من أفطر يوماً من رمضان من غير رخصة ولا مرض (وفي رواية: في غير رخصة رخصها الله له) لم يقضه عنه صيام الدهر كله (وفي رواية: فلا يقضيه صيام الدهر كله) (وفي رواية: لم يجزه صيام الدهر) (وفي رواية: فلن يقبل منه الدهر كله) وإن صامه، (وفي رواية: ولو صام الدهر)).

واته ((هه‌ركه‌سیك پۆژووی پۆژیک بشكینیت له په‌مه‌زان به‌بی بوونی پوخسه‌تیک یاخود نه‌خۆشییه‌ك ((وه له‌پریوایه‌تیکدا: به‌بی بوونی پوخسه‌تیک بۆ ئه‌و كه‌سه كه خودای گه‌وره پوخسه‌تی دابی پیی)) ئه‌وا پۆژووی هه‌موو ژیا‌نی بۆ پر ناكاته‌وه)) ((وه له‌ پریوایه‌تیکدا: پۆژووی هه‌موو ژیا‌نی و ته‌مه‌نی به‌شی ناكات)) ((وه له‌ پریوایه‌تیکدا: با پۆژووی هه‌موو ژیا‌نی و ته‌مه‌نی بكات به‌ فیدییه‌ی ئه‌و پۆژه ئه‌وا لی وهرناگیریت)) ((وه له‌پریوایه‌تیکدا: با هه‌موو ژیا‌نی به‌ پۆژوو بیت)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده برقم (٩٦٦٧)، والترمذی برقم (٧٢٣)، والنسائي في سنن الكبرى (٣٢٧٨-٣٢٧٩)، وابن ماجه (١٦٧٢)، والدارقطني في سننه (٢/ ٢١١)، وابن حبان في المجروحین (٣/ ١٥٧)، والدارمي في سننه (١٧١٤)، وعبدالرزاق في مصنفه (٧٤٧٥)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف سنن أبي داود برقم (٢٣٩٦-٢٣٩٧)، وضعيف سنن ابن ماجه (ص ١٣١-٣٢٩)، ومشكاة المصابيح برقم (٢٠١٣).

١٢. عن أنس بن مالك رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ ((من أفطر يوماً من رمضان من غير رخصة ولا عذر كان عليه أن يصوم ثلاثين يوماً، ومن أفطر يومين كان عليه أن يصوم ستون يوماً، ومن أفطر ثلاثة أيام كان عليه أن يصوم تسعين يوماً)).

وفي رواية: ((من أفطر يوماً من رمضان من غير عذر فعليه صوم شهر)).

واته ((هه‌ركه‌سیك پۆژووی پۆژیک بشكینیت له مانگی په‌مه‌زاندا به‌بی بوونی پوخسه‌ت و به‌هانه‌یه‌ك ئه‌وا له‌ دوا‌ی په‌مه‌زان له‌سه‌ریتی سی پۆژ بگریته‌وه له‌ جیا‌تی، وه هه‌ركه‌سیك دوو پۆژی لی بخوات ئه‌وا له‌سه‌ریه‌تی كه‌ شه‌ست پۆژ بگریته‌وه، وه هه‌ركه‌سیك سی پۆژی لی بخوات ئه‌وا له‌سه‌ریه‌تی كه‌ نه‌وه‌د پۆژ بگریته‌وه)) وه له‌پریوایه‌تیکدا: هه‌ركه‌سیك پۆژووی پۆژیک بشكینیت له‌ په‌مه‌زان به‌بی بوونی هیچ عوزرو به‌هانه‌یه‌ك، ئه‌وا له‌دوا‌ی په‌مه‌زان له‌سه‌ریتی مانگیك به‌پۆژوو بیت)).

موضوع. ضعفه الدار قطني في سننه (٢/ ١٩١)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢/ ٥٦٢)، والشوكاني في الفوائد (ص ٩٥)، والسيوطي في اللآلئ (٢/ ٩٠).

١٣. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((يقول الله — عز وجل —: إِنَّ أَحَبَّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعْجَلَهُمْ فِطْرًا)). وفي رواية: ((أحبُّ عبادي إِلَيَّ أَعْجَلَهُمْ فِطْرًا)). وفي رواية: ((من أحب عبادي إِلَيَّ أَعْجَلَهُمْ فِطْرًا)).

واته ((له‌ ئه‌بو هوره‌یره‌وه په‌زای خوا‌ی لیبت له‌ پیغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ فه‌رموویه‌تی: خوا‌ی گه‌وره فه‌رموویه‌تی: به‌پاستی خۆشه‌ویستترین به‌نده‌كانم له‌لای من ئه‌وانه‌ن كه‌ پۆژوو زوو ده‌شكین)) ((وه له‌پریوایه‌تیکدا: خۆشه‌ویستترین به‌نده‌كانم له‌لام ئه‌وانه‌ن كه‌ زوو پۆژوو ده‌شكین)) ((وه له‌پریوایه‌تیکدا: له‌ خۆشه‌ویستترین به‌نده‌كانم له‌لام ئه‌وانه‌ن كه‌ زوو پۆژوو ده‌شكین)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (٧ / ٧٩) (٧٢٤٠)، والترمذي في سننه (٧٠٠)، والإمام البغوي في شرح السنة (١٧٣٣)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف سنن الترمذي (٧٠٤)، وفي ضعيف الجامع (٤٠٤١)، وفي المشكاة (١٩٨٩).

١٤. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((أفضل الصدقة صدقة في رمضان)).
واته ((باشترين خيرو چاكه ئه و خيرو چاكه يه يه كه له مانگی ره‌مه‌زانا ئه نجام بدریته)).
ضعیف. أخرجه الخطيب البغدادي في تاريخه (١٣ / ٣١٥)، وابن الجوزي في العلل المتناهية (كما في تلخيص الواهيات) (ص ١٧٥ برقم (٤٩٩))، والبيهقي في شعب الإيمان (٣٨١٩)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف سنن الترمذي (ص ٧٢ / برقم ٦٦٣)، وضعيف إرواء الغلیل (١٨٨٩).

١٥. عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: ((رأيت النبي ﷺ في النوم فرأيت له لا ينظر إليّ، فقلت: يا رسول الله ما شأني؟ قال: أو لست المقبل وأنت صائم، فقلت: والذي نفس عمر بيده لا أقبل وأنا صائم أبداً)).
واته ((له عومهرى كورپی خه تتابه وه ره‌زای خوای لی بیته فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ری خوام ﷺ له خه‌ودا بینیم که ته‌ماشام ناکات و پوی لیم وه‌رگیزاوه، ووتم: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ من چیم کردووه؟ فه‌رموویه‌تی: ئایه تو ماچت نه‌کردووه و به‌پۆژووش بووبی، ووتم: به‌و خوایه‌ی که گیانی عومهری به‌ده‌سته من هه‌رگیز ماچ ناکه‌م که به پۆژوو بم)).

منکر. أخرجه ابن أبي شيبة في مصنفه (٢ / ٤٧٧)، والبزار في مسنده (١ / ٢٢٩)، والطحاوي في شرح المعاني (٢ / ٨٨)، وأبو نعيم في الحلية (١ / ٨٠) (١٠٥)، والبيهقي في الكبرى (٤ / ٢٣٢)، وابن التركماني في الجوهر النقي (٤ / ٢٣٢) مع السنن البيهقي.

١٦. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (إذا كان أوّل ليلة (وفي رواية: أوّل يوم) من شهر رمضان نادى الجليل رضوان خازن الجنة فيقول: لبيك وسعديك، فيقول: نجد جنتي وزينها للصائمين من أمة محمد، لا تغلقها عنهم حتى ينقضي شهرهم، ثم ينادي مالكا خازن جهنم: يا مالك، فيقول: لبيك وسعديك، فيقول: أغلق أبواب الجحيم عن الصائمين من أمة محمد، لا تفتحها عليهم حتى ينقضي شهرهم).

ثم ينادى جبريل: يا جبريل، فيقول: لبيك ربي وسعديك، يقول: انزل إلى الأرض فغلّ مردة الشياطين عن أمة أحمد لا يفسدوا عليهم صيامهم، والله — عز وجل — في كل يوم من رمضان عند طلوع الشمس، وعند وقت الإفطار عتقاء يعتقهم من النار عبيد وإماء، وله في كل سماء ملكٌ يُنادي، عُرفه تحت عرش رب العالمين، ورجله في تخوم الأرض السابعة السفلى، جناح له بالشرق مُكَلَّل بالمرجان والدّر والجوهر، وجناح له بالمغرب مُكَلَّل بالمرجان والدّر والجوهر، ينادي: هل من تائب يتاب عليه؟ هل من داع يستجاب له؟ هل من مظلوم فينصر؟ هل من مستغفر يغفر له؟ هل من سائل يُعطى سؤله؟ قالوا: الرب تعالى ينادي الشهر كله: عبيدي وإمائي، أبشروا أوْشك أن ترفع عنكم هذه المؤونات إلى

رحمتی و کرامتی فاذا كانت ليلة القدر يتزل جبريل في كُبْكَةِ من الملائكة يُصَلُّون على كل عبد قائم وقاعد يذكر الله عز وجل — فاذا كان يوم فطرهم باهى بهم ملائكته ما جزاء آجير وقى عمله؟

قالوا: رب جزاؤه أن يوفى أجره، قال: عبيدي وإمائي قضوا فريضتي عليهم، ثم خرجوا يعجئون إلي بالدعاء، وجمالي وكرامتي وعلوي، وارتفاع مكاني لأجبيبتهم اليوم: ارجعوا فقد غفرت لكم وبذلت سيناتكم حسنات، فيرجعون مغفوراً لهم).

واته ((كاتيك كه يه‌كه‌م شه‌و ((وه له‌پيوایه‌تیکدا: يه‌كه‌م پۆژی)) مانگی رهمه‌زان دیت خوی گه‌وره بانگ ده‌کات له رچوانی گه‌نجینه‌وانی به‌هشت ئه‌ویش ده‌لێت: به‌لێ به‌خۆش‌حالییه‌وه به‌ده‌نگته‌وه هاتم.

خوی گه‌وره ده‌فه‌رمیت: به‌هسته‌كه‌م پراژینه‌وه‌و پاراوه‌ی بکه‌ بۆ پۆژوه‌وانی ئوممه‌تی محمد ﷺ، ده‌رگا‌کانی به‌هشت دامه‌خه‌ لییان تاكو مانگه‌كه‌یان ته‌واو ده‌كه‌ن، پاشان بانگی مالیکی ده‌رگا‌وانی دۆزه‌خ ده‌کات ئه‌ی مالیك ئه‌ویش ده‌لێت: به‌لێ به‌خۆش‌حالییه‌وه به‌ده‌نگته‌وه هاتم. خوی گه‌وره ده‌فه‌رمیت: ده‌رگا‌کانی دۆزه‌خ دابخه‌ له پۆژوه‌وانی ئوممه‌تی محمد ﷺ وه نه‌یکه‌یه‌ته‌وه لییان تاكو مانگه‌كه‌یان ته‌واو ده‌كه‌ن. له‌پاشاندا بانگ له‌ جبه‌ئیل ده‌کات، ئه‌ویش ده‌لێت: به‌لێ به‌خۆش‌حالییه‌وه به‌ده‌نگته‌وه هاتم. خوی گه‌وره ده‌فه‌رمیت: بپۆ دابه‌زه‌ سه‌ره‌زی هه‌موو شه‌یتانه‌ سه‌رکه‌ش و خراپه‌کان کۆت و زنجیر بکه‌ له‌ ئوممه‌تی أحمد بۆ ئه‌وه‌ی پۆژوه‌كه‌یان لی تیك نه‌دات، وه‌ خوی گه‌وره له‌ هه‌موو پۆژیکێ رهمه‌زاندا له‌ کاتی خۆر هه‌له‌اتنداو وه‌ له‌ کاتی پۆژوو شکاندندا که‌سانیکێ به‌نده‌و که‌نیزه‌کی هه‌یه‌ که‌ پزگاریان ده‌کات له‌ ناگری دۆزه‌خ، وه‌ خوی گه‌وره له‌ هه‌موو ئاسمانیکدا فریشته‌یه‌کی هه‌یه‌ که‌ بانگ ده‌كه‌ن، به‌رزی و لای سه‌ره‌وه‌یان له‌ ژێر عه‌رش و ته‌ختی خوی گه‌وره دایه‌ وه‌ پپو قاجیان له‌ناخی خواره‌وه‌ی حه‌وت ته‌به‌قی زه‌ویدایه‌، بالیکێ له‌ خۆر هه‌لاته‌وه‌ ده‌ور دراوه‌ به‌ شیلانه‌و مرواری و گه‌وه‌ر وه‌ باله‌که‌ی تریشیان له‌ خۆر ئاوابونه‌ و ده‌ور دراوه‌ به‌ شیلانه‌و مرواری و گه‌وه‌ر، ئه‌و فریشته‌یه‌ بانگ ده‌کات: ئایه‌ هیچ که‌سیك هه‌یه‌ بیه‌ویت ته‌وبه‌ بکات و بگه‌رێته‌وه تاكو خوی گه‌وره ته‌وبه‌ی لی وه‌ربگریت؟ وه‌ ئایه‌ هیچ بانگه‌ریك هه‌یه‌ که‌ داوایه‌کی هه‌بیت و وه‌لامی بدریته‌وه؟ وه‌ ئایه‌ هیچ سته‌م لی‌کراویك هه‌یه‌ تاكو سه‌ربخریت؟ وه‌ ئایه‌ هیچ که‌سیك هه‌یه‌ بلێت خوايه‌ لیم خۆش به‌ تاكو خوی گه‌وره لیی خۆش بیت؟ وه‌ ئایه‌ هیچ پرسیارکه‌ریك هه‌یه‌ تاكو وه‌لامی داواکه‌ی بدریته‌وه؟ ده‌لێن: خوی گه‌وره ئه‌و مانگه‌ به‌ تیکرا بانگ ده‌کات و ده‌فه‌رمیت: ئه‌ی به‌نده‌کانم پیاوان و ژنان، مژده‌ بیت لی‌تان به‌وه‌ی که‌ نزیکه‌ ئه‌م نارحه‌تی و ته‌کلیفانه‌تان له‌سه‌ر لابده‌م وه‌ به‌ په‌حمه‌ت و پزگرتنی خۆمتان شاد بکه‌م. وه‌ کاتیک که‌ شه‌وی قه‌درو پیز دیت جبرائیل له‌گه‌ل گروو کۆمه‌لێکی زۆری فریشته‌کاندا داده‌به‌زن و دوعای خیر ده‌که‌ن بۆ هه‌موو که‌سیکی پراوه‌ستاو دانیشتنو که‌وا له‌و شه‌وه‌دا یادی خوی گه‌وره ده‌که‌ن. وه‌ کاتیک که‌ پۆژی جه‌ژنی رهمه‌زان دیت خوی گه‌وره شانازی ده‌کات به‌سه‌ر فریشته‌کانداو پپیان ده‌فه‌رمیت: ده‌بی پاداشتی کریکاریک چی بیت که‌ کاره‌که‌ی ته‌واو ئه‌نجام دابیت؟ فریشته‌کان ووتیان: پاداشته‌که‌یان پاداشت دانه‌وه‌یه‌کی ته‌واو ده‌بیت، خوی گه‌وره فه‌رمووی: به‌نده‌کانم چی پیاوان بیت یان ئافره‌تان فه‌رزه‌که‌ی منیان به‌ ئه‌نجام گه‌یاند، وه‌ پاشان ده‌رچوونه‌و پپ به‌ ده‌نگیان له‌ من ده‌پاړینه‌وه، سویند بیت به‌ گه‌وره‌یی و به‌خشنده‌یی و به‌رزو بلندی خۆم ئه‌مپۆ ده‌بی وه‌لامیان بده‌مه‌وه: بگه‌رێنه‌وه ئه‌وا له‌ هه‌مووتان خۆش بووم وه‌ هه‌موو گوناوه‌و تاوانه‌کانتانم کرد به‌ چاکه‌، ئه‌وانیش ده‌گه‌رێنه‌وه به‌ لیخۆش بوویی)).

موضوع. أخرجه ابن حبان في المجروحین (١/ ١٨١)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢/ ٥٤٦-٥٤٧)، وابن عدي في الكامل (٢/ ٩٩).

١٧. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال ((إذا كان أول ليلة من شهر رمضان نادى في كل سماء ملك هل من تائب يتاب عليه؟ هل من داع يستجاب له؟ هل من مظلوم فينصره الله — عز وجل — هل من مستغفر يغفر له؟ هل من سائل يعطى سؤاله؟ قال: والرب عز وجل ينادى الشهر كله: عبادي وإمائي أبشروا واصبروا وداوموا أوشك أن أرفع عنكم — يعني المونة — إلى رحمتي وكرامتي)).

واته ((كاتيك كه يه كه م شهوى مانگی رهمه‌زان دیت له هه‌موو ئاسمانه‌كان فريشته‌یه كه بانگ ده‌كات ئایه كه س هه‌یه بیه‌ویت ته‌وبه بكات بۆ ئه‌وه‌ی خواى گه‌وره ته‌وبه‌ی ئی قه‌بول بكات؟ ئایه هه‌یج كه س هه‌یه پارانه‌وه‌و داوايه‌کی هه‌بیئت تاكو وه‌لامی بدریته‌وه؟ ئایه هه‌یج سته‌م لیكراویك هه‌یه تاكو خواى گه‌وره سه‌ری بخات؟ هه‌یج كه‌سیك هه‌یه كه داوا بكات خودا له تاوانه‌كانی خۆش بیئت بۆ ئه‌وه‌ی لیی خۆش بیئت؟ هه‌یج پرسیار كه‌رو داواكه‌ریك هه‌یه تاكو وه‌لامی داواكه‌ی بدریته‌وه؟ فه‌رمووی: خواى گه‌وره ئه‌و مانگه به‌ته‌واوی بانگ ده‌كات: ((ئهی به‌نده‌و كه‌نیزه‌كانم، مژده‌تان لی بۆ و ئارام بگرن و به‌رده‌وام بن له‌سه‌ر په‌رستن، نزیکه له‌وه‌ی كه نارحه‌تی و ته‌كلیفتان له‌سه‌ر لابده‌م و به‌رحمه‌ت و ریزگرتنی خۆمتان شاد بکه‌م (((()).

١٨. عن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الجنة لتُنجَد (وفي رواية: لتزين) وتُزخرف من الحول إلى الحول لدخول شهر رمضان فإذا كانت أول ليلة من شهر رمضان هبت ريح من تحت العرش، يقال لها: الميثرة، تصفق ورق أشجار الجنة، وحلق المصارع، فيسمع لذلك طنين لا يسمع السامعون أحسن منه، وتجيء الحور العين حتى تقف بين يدي شرف الجنة، فينادين: هل من خاطب إلى الله — عز وجل — فيزوجه؟ ثم يقلن: يا رضوان، ما هذه الليلة؟ فيجيبهم بالنسبية، ثم يقول: يا خيرات حسان، هذه أول ليلة من شهر رمضان فتحت أبواب الجنان للصائمين من أمة أحمد ﷺ قال: ثم يقول الله — عز وجل —: يا رضوان، افتح باب الجنان. يا مالك، أغلق أبواب النار عن الصائمين من أمة أحمد ﷺ يا جبريل إهبط إلى الأرض فصعد مرده الشياطين، وغلهم بالأغلال، ثم اقف بهم في لجج البحار حتى لا يفسدوا على أمة حبيبي صيامهم. قال: ويقول الله — عز وجل — في كل ليلة من شهر رمضان ثلاث مرات: هل من سائل فأعطيه؟ هل من تائب فأثوب عليه؟ هل من مستغفر فأغفر له؟ من يقرض المليء غير المعدوم؟ والوفي غير الظلوم؟ قال: والله — عز وجل — في كل يوم من شهر رمضان عند الإفطار ألف ألف عتيق من النار، فإذا كانت ليلة الجمعة ويوم الجمعة أعتق في كل ساعة منها ألف ألف عتيق من النار كلهم قد استوجب العذاب، فإذا كان في آخر شهر رمضان أعتق في ذلك اليوم بقدر ما أعتق من أول الشهر إلى آخره، فإذا كانت ليلة القدر يأمر جبريل عليه السلام ليهبط في كبكبة، وله ستمائة جناح، منها جناحان لا ينشرهما إلا في ليلة القدر، فينشرها تلك الليلة فيجاوزان المشرق والمغرب، ويث جبريل — عليه السلام — الملائكة في هذه الأمة فيسلمون على كل قائم وقاعد ومصل وذاكر ويصافحونهم ويؤمنون على دعائهم حتى يطلع الفجر، فإذا طلع الفجر نادى جبريل — عليه السلام —: يا معشر الملائكة الرحيل الرحيل، فيقولون: يا جبريل ما صنع الله في حوائج المؤمنين من أمة محمد ﷺ فيقول: إن الله تعالى نظر إليهم في هذه الليلة فعفا عنهم وغفر لهم إلا أربعة، فقال رسول الله ﷺ: وهؤلاء الأربعة: رجل مدمن السكر، وعاق لوالديه، وقاطع رحم، ومشاحن، فقيل: يا رسول الله وما المشاحن؟ قال: هو المصارم، فإذا كانت ليلة الفطر سميت ليلة الجائزة وإذا

كانت غداة الفطر يبعث الله — عز وجل — الملائكة فيهبطون إلى الأرض فيقومون على أفواه السكك فينادون بصوت يسمعه جميع من خلق الله إلا الجن والإنس فيقولون: يا أمة محمد اخرجوا إلى رب كريم يغفر العظيم، فإذا برزوا إلى مصلاهم يقول الله — عز وجل — يا ملائكتي ما جزاء الأجير إذا عمل عمله؟ فيقول الملائكة: إلهنا وسيدنا جزاؤه أن توفي به أجره، فيقول الله تعالى أشهدكم يا ملائكتي أني قد جعلت ثوابهم من صيامهم شهر رمضان وقيامهم رضائي ومغفرتي، ويقول الله: سلوني فوعزتي وجلالي لا تسألوني اليوم في جمعكم هذا لآخرتكم إلا أعطيتكموه ولا لدينا إلا نظرت لكم وعزتي لأسترنَّ عليكم عثراتكم ما راقبتموني، وعزتي لا أخزیکم ولا أفضحکم بین أصحاب الحدود أو الحدود — شك أبو عمرو — انصرفوا مغفوراً لكم قد أَرْضِيتُمُونِي وَرَضِيتَ عَنْكُمْ. قال: فتفرح الملائكة ويستبشرون بما يعطي الله هذه الأمة بما أفطروا)).

واته ((به‌پاستی به‌ه‌شت خۆی ده‌پازینیته‌وه وه خۆی جوان ده‌کات له‌م ساله‌وه بۆ ئه‌و سال به‌هۆی هاتنی مانگی په‌مه‌زانه‌وه وه کاتی یه‌که‌م شه‌وی مانگی په‌مه‌زان دیت بایه‌که‌ه‌له‌ده‌کات له‌ژێر عه‌رشه‌وه پیی ده‌وتریت ((المپیره ((له‌گه‌لای داره‌کانی به‌ه‌شت ده‌دات وه له‌ده‌رگا‌کانی به‌ه‌شت ده‌دات ده‌نگیکی خۆشی دیت که‌که‌س پیشت له‌ده‌نگه‌خۆشتریان نه‌بیستوه، وه له‌پاشاندا حورولعینه‌کان دین تا‌کو له‌به‌رده‌می تاقه‌کانی به‌ه‌شتدا پاده‌وه‌ستن وه بانگه‌که‌ن: داخو‌زی کارێک هه‌یه له‌لای خوا داخو‌زیمان بکات تا شو‌وی پیبکه‌ین؟ پاشان ده‌لین: ئه‌ی ر‌زان ئه‌م شه‌و چی شه‌ویکه‌؟ ئه‌ویش وه‌لامیان ده‌داته‌وه پاشان ده‌لیت: ئه‌ی باشترینی جوانه‌کان ئه‌مه یه‌که‌م شه‌وی مانگی په‌مه‌زانه‌که‌وا ده‌رگا‌کانی به‌ه‌شته‌کان کراونه‌ته‌وه بۆ پۆژوه‌وانی ئوممه‌تی أحمد ﷺ ووتی: پاشان خو‌ای گه‌وره ده‌فه‌رمیت ئه‌ی ر‌زان ده‌رگای به‌ه‌شته‌کان بکه‌ره‌وه، ئه‌ی مالیک ده‌رگا‌کانی دۆزه‌خ دا‌بخه له‌پۆژوه‌وانی ئوممه‌تی أحمد ﷺ وه ئه‌ی جبریل تۆش دا‌به‌زه بۆ سه‌ر زه‌وی و شه‌یتانه سه‌رکه‌ش و یاخی بووه‌کان کۆت بکه. وه بیان به‌سته‌ره‌وه به‌کۆت و زنجیر، پاشان فریایان ده‌ره ناو شه‌پۆلی ده‌ریاکانه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی پۆژو‌وی پۆژوه‌وانی ئوممه‌تی خۆشه‌ویسته‌که‌م به‌تال نه‌که‌نه‌وه. ووتی: وه پاشان خو‌ای گه‌وره له‌هه‌موو شه‌ویکی مانگی په‌مه‌زاندا سی‌جار بانگ ده‌کات: ئایه‌هیچ داوا‌کاریک هه‌یه تا‌کو داوا‌که‌ی پی‌ببه‌خشم؟ وه ئایه‌هیچ تۆبه‌کاریک هه‌یه تا‌کو تۆبه‌که‌ی لی‌وه‌رگرم؟ وه ئایه‌هیچ که‌سیک هه‌یه بلیت خودایه‌ لیم خۆش به‌تا‌کو منیش لی‌خۆش بم؟ وه کئ‌قه‌رز ده‌دات به‌ده‌وله‌مه‌ندیکی پ‌ری هه‌بو؟ وه به‌وه‌فاداریکی ناسته‌مکار؟ ووتی: خو‌ای گه‌وره له‌هه‌موو پۆژیکی مانگی په‌مه‌زاندا له‌کاتی پۆژوو شکاندندا هه‌زار هه‌زار که‌س پ‌رگار ده‌کات له‌ئاگری دۆزه‌خ، وه کاتی‌ک شه‌و و پۆژی هه‌ینی دیت له‌هه‌ر ساتیکیدا هه‌زار هه‌زار که‌س پ‌رگاریان ده‌کات له‌ئاگر هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ س‌زای خو‌ای گه‌وره له‌ده‌ره‌قیان پی‌ویست بوو، وه کاتی‌ک کۆتا شه‌وی مانگی په‌مه‌زان دیت خو‌ای گه‌وره له‌و پۆژهدا به‌ئهن‌دازه‌ی که‌له‌سه‌ره‌تای په‌مه‌زانه‌وه تا‌کو کۆتایی په‌مه‌زان ئازادکراوه ئازادی ده‌کات، وه کاتی‌ک شه‌وی (قه‌در) دیت فه‌رمان ده‌کریت به‌جبریل بۆ ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل کۆمه‌لی فریشته‌ی زۆردا دا‌به‌زیت وه (جبرائیل)یش شه‌ش سه‌د بالی هه‌یه دوو بالی له‌و بالانه‌هیچ کات نایان کاته‌وه ته‌نها له‌شه‌وی قه‌ردا نه‌بیت، بۆیه له‌و شه‌وه‌دا ده‌یان کاته‌وه و سنوری پۆژه‌ه‌لات و پۆژ ئاوا ده‌به‌زینیت، وه (جبرائیل)یش فریشته‌کان بلاو ده‌کاته‌وه به‌ناو خه‌لکی ئه‌م ئوممه‌ته‌دا وه‌سلاو ده‌که‌ن له‌هه‌رکه‌سیک که‌به‌پی‌وه راوه‌ستابیت یان دانیشتبیت یاخود نو‌یژ بکات یان یاد‌ی خوا بکات وه هه‌روه‌ها ته‌وقه‌شیان له‌گه‌ل ده‌که‌ن وه ده‌لین آمین له‌سه‌ر دوعا‌کانیان تا‌کو پۆژ ده‌بیته‌وه، کاتی‌ک که‌پۆژ ده‌بیته‌وه (جبریل) بانگ ده‌کات: ئه‌ی کۆمه‌لی

فریشته‌کان پۆشتن پۆشتن، فریشته‌کانیش ده‌لێن: ئه‌ی جبرائیل خوای گه‌وره چی کرد ده‌رباره‌ی پێداویستییه‌کانی بره‌واداران ئوممه‌تی محمد ﷺ له‌م شه‌وه‌دا؟ ئه‌ویش ده‌لێت: خوای گه‌وره له‌م شه‌وه‌دا ته‌ماشای هه‌موویانی کردو له‌ هه‌مویان بوراو له‌ هه‌موویان خۆش بوو ته‌نها چوار کۆمه‌ل نه‌بی‌ت، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی ئه‌م چوار کۆمه‌له‌ ئه‌مانه‌ن: که‌سیکی مه‌ی خۆر به‌به‌رده‌وام، وه‌ که‌سیک ئازاری دایک و باوکی دابی‌ت، وه‌ که‌سیک سۆزی خزمایه‌تی بچراندبی‌ت، وه‌ (مشاحن) ی‌کی‌ش، ووترا ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ (مشاحن) چییه؟ فه‌رمووی: واته‌ که‌سی بیده‌ی چی، وه‌ کاتی‌ک که‌ شه‌وی جه‌ژنی په‌مه‌زان دێت که‌ به‌و شه‌وه‌ ده‌وتری‌ت شه‌وی خه‌لات، وه‌ کاتی‌کی‌ش که‌ به‌ره‌به‌یانی پۆژی جه‌ژن دێت خوای گه‌وره فریشته‌کان ده‌نی‌ری‌ت و داده‌به‌زن بۆ سه‌ر زه‌وی و له‌سه‌ر پێگا‌کان ده‌وه‌ستن و بانگ ده‌که‌ن به‌ ده‌نگی‌ک که‌وا هه‌موو دروست کراوه‌کانی خوای گه‌وره گو‌ییان لێ ده‌بی‌ت ته‌نها جنۆکه‌و مرقۆه‌کان نه‌بی‌ت، وه‌ ده‌لێن: ئه‌ی ئوممه‌تی محمد ﷺ ده‌رچن و وه‌رن بۆ لای په‌روه‌ردگاری‌کی به‌خشنده‌ که‌وا له‌ تاوانه‌ گه‌وره‌کان خۆش ده‌بی‌ت، وه‌ کاتی‌ک که‌ خه‌لکانی پۆژوه‌وان ده‌چن بۆ شوینی ئه‌نجام دانی نو‌یژی جه‌ژن خوای گه‌وره ده‌فه‌رمی‌ت ئه‌ی فریشته‌کانم ئایه‌ پاداشتی که‌سیکی کرێکار چییه‌ کاتی‌ک که‌ کاره‌که‌ی ته‌واو ئه‌نجام دابی‌ت؟ فریشته‌کان ده‌لێن: ئه‌ی خوای گه‌وره ئی‌مه‌ پاداشته‌که‌ی ئه‌وه‌یه‌ که‌ کرێکه‌ی ته‌واو پێبدری‌ت، خوای گه‌وره ده‌فه‌رمی‌ت ئه‌وا ئی‌وه‌ شاهد و ناگادار بن ئه‌ی فریشته‌کانم که‌وا من پاداشتی پۆژوو گرتنه‌که‌ی مانگی په‌مه‌زان و شه‌و نو‌یژ کردنه‌کیان ده‌ده‌مه‌وه به‌وه‌ی لی‌یان پازی بووم و لی‌یان خۆش بووم، وه‌ خوای گه‌وره ده‌فه‌رمی‌ت: ئه‌ی خه‌لکینه‌ داوا بکه‌ن سو‌یند بی‌ت به‌ تاوانا ده‌سه‌لات و گه‌وره‌یی خۆم ئه‌مپۆ له‌م کۆمه‌ل بوونه‌تاندا که‌ بۆ دواپۆژتانه‌ هیچ داوایه‌کم لێ ناکه‌ن ئی‌لا پیتان ده‌به‌خشم، وه‌ هیچ کاری‌کی دونیایی ئه‌نجام ناده‌ن ئی‌لا من ته‌ماشاتان ده‌که‌م سو‌یند بی‌ت به‌ تاوانا گه‌وره‌یی خۆم ده‌بی‌ت هه‌موو هه‌له‌و که‌م و کو‌رییه‌کانتان بشارمه‌وه‌ مادام به‌رده‌وام هه‌ست به‌چاودیری من ده‌که‌ن، سو‌یند بی‌ت به‌ توانای خۆم سه‌رشۆر و سه‌ر زه‌نشتان ناکه‌م له‌ نی‌وان ئه‌وانه‌ی که‌ ده‌بی‌ حه‌ده‌کانیان به‌سه‌ر جی‌ به‌جی‌ بکری‌ت، برۆن لی‌تان خۆش بووم له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌وا منتان پازی کردوو منیش لی‌تان پازی بووم، ده‌لێت: بۆیه‌ فریشته‌کان هه‌موان پێیان خۆشه‌و دل‌خۆش ده‌بن به‌و پاداشته‌ گه‌وره‌یه‌ی که‌ ده‌دری‌ت به‌ ئه‌م ئوممه‌ته‌ به‌هۆی پۆژی جه‌ژنی په‌مه‌زانه‌وه)).

موضوع. أخرجه الأصبهاني في ترغيبه (١٧٨)، وابن الجوزي في الواهيات (٨٨٠)، والبيهقي في الشعب (٣٦٩٥).

١٩. عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الجنة تُزخرف لرمضان، من رأس الحول إلى الحول (وفي رواية: إلى حول قابل) قال: فإذا كان أول يومٍ من رمضان هبَّت ريحٌ تحت العرش من فِرْق الجنة على الحور العين، فيقلن: يا رب اجعل لنا من عبادك أزواجاً تقرُّ بهم أعيننا، وتقرُّ أعينهم بنا)).

واته ((به‌پاستی به‌هه‌شت خۆی ده‌پازینی‌ته‌وه بۆ مانگی په‌مه‌زان له‌سه‌ری ساله‌وه بۆ سالی‌کی تر)) وه‌ له‌پروایه‌تی‌کدا: تاكو سالی‌ داها‌توو))، فه‌رمووی: کاتی‌ک که‌ یه‌که‌م پۆژی په‌مه‌زان دێت بایه‌ک هه‌لده‌کات له‌ ژێر عه‌رشه‌وه له‌ ته‌پۆله‌که‌کانی به‌هه‌شته‌وه به‌سه‌ر خۆرولعه‌ینه‌که‌نه‌وه، ئه‌وانیش ده‌لێن: ئه‌ی په‌روه‌ردگار له‌به‌نده‌کانی خۆت که‌سانی‌ک بکه‌ به‌ هاوسه‌رمان که‌وا چاومان پێیان گه‌ش بی‌ته‌وه، وه‌ ئه‌وانیش چاویان به‌ ئی‌مه‌ هه‌ش بی‌ته‌وه)).

منكر. أخرجه تمام في فوائده (١/ ٢٤-٢٥) (٣٤)، وابن الجوزي في الواهيات (٨٨١)، والبيهقي في الشعب (٣٦٣٣).

۲۰. عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إذا كان أوّل ليلة من شهر رمضان فتحت أبواب الجنات فلم يغلق منها باب واحد الشهر كلّهُ، وغُلقت أبواب النار فلم يفتح منها باب واحد الشهر كلها وغلت عتات الجن، ونادى منادي من السماء كل ليلة إلى انفجار الصبح يا باغي الخير يمم وأبشر، ويا باغي الشر أقصر، وانظر هل من مستغفر يغفر له، هل من تائب نتوب عليه، هل من داعي نستجيب له، هل من سائل نعطي سؤاله، والله تعالى عند كل فطر من شهر رمضان كل ليلة عتقاء من النار ستون ألفاً، فإذا كان يوم الفطر أعتق مثل ما أعتق في جميع الشهر ثلاثين مرة ستين ألفاً)).

واته ((كاتێك كه یه‌كه‌م شه‌وی رهمه‌زان دیت هه‌موو ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شت ده‌کریته‌وه، هه‌یج یه‌ک له‌و ده‌رگایانه‌و دانا‌خریت به‌ درێژایی ئه‌و مانگه‌، وه‌ هه‌موو ده‌رگا‌کانی دۆزه‌خ داده‌خریت، وه‌ هه‌یج یه‌کێ له‌و ده‌رگایانه‌و نا‌کریته‌وه به‌ درێژایی ئه‌و مانگه‌ هه‌مووی، وه‌ جنۆکه‌ خراپه‌کاره‌کان کۆت و زنجیر ده‌کرین، وه‌ بانگ که‌ریک بانگ ده‌کات له‌ ئاسمانه‌وه‌ هه‌موو شه‌ویک تا‌کو ده‌رکه‌وتنی به‌ره‌به‌یان و ده‌لێت ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌ خێرو چاکه‌ت ده‌وێت به‌رده‌وام به‌و مژده‌ بی‌ت لی‌ت، وه‌ ئه‌و که‌سه‌ی که‌ خراپه‌ت ده‌وێت ده‌ست هه‌لگره‌و به‌سه‌، وه‌ ته‌ماشای بکه‌و بزانه‌ هه‌یج که‌سیک هه‌یه‌ بلی‌ خودا لی‌م خۆش به‌ تا‌کو لی‌ی خۆش بین، ئایه‌ هه‌یج تۆبه‌کاریک هه‌یه‌ تا‌کو تۆبه‌ی لی‌ وه‌رگرین، ئایه‌ هه‌یج داوا‌کاریک هه‌یه‌ تا‌کو وه‌لامی بده‌ینه‌وه‌، ئایه‌ هه‌یج پرسیار که‌ریک هه‌یه‌ تا‌کو داوا‌که‌ی پێیبه‌خشین، وه‌ خ‌وای گه‌وره‌ له‌ کاتی هه‌موو پۆژوو شکاندنی‌کدا له‌ مانگی رهمه‌زاندای وه‌ له‌ هه‌موو شه‌وی‌کدا شه‌ست هه‌زار که‌س ئازاد ده‌کات له‌ نا‌گری دۆزه‌خ، وه‌ کاتێک که‌ پۆژی جه‌زنی رهمه‌زان دیت خ‌وای گه‌وره‌ به‌ها‌وتای ئه‌وه‌نده‌ی که‌ له‌ تیک‌رای مانگه‌که‌دا که‌ سی جار شه‌ست هه‌زار که‌سییه‌ ئازاد ده‌کات له‌ نا‌گر)).

منکر. أخرجه البيهقي في الشعب (٣٦٠٦)، وأورده الحافظ في اللسان (٢٠٥ / ٧).

۲۱. عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((تفتح أبواب الجنة في أوّل ليلة من رمضان إلى آخر ليلة، وتُغلّ فيه مَرَدَةُ الشياطين ويبعث الله منادياً ينادي: يا باغي الخير هلمّ، هل من داعٍ يستجاب له، هل من مستغفرٍ يغفر له، هل من تائب يُتاب عليه، وقال: إنّ الله عند وقت الفطر في كل ليلة من رمضان عتقاء يعتقهم من النار)). وفي رواية: ((في رمضان تُفتح أبواب الجنة، وتُغلّق أبواب النار، وتُغلّ مردة الشياطين وينادي مناد من السماء: يا طالب الخير هلم، هل من تائب يغفر له؟ هل من سائل يُعطى؟ والله — عز وجل — عند فطر كل ليلة عتقاء من النار)).

واته ((ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شت هه‌موویان ده‌کرینه‌وه‌ له‌یه‌که‌م شه‌وی رهمه‌زانه‌وه‌ تا‌کو کۆتا شه‌وی ئه‌و مانگه‌، وه‌ شه‌یتانه‌ سه‌ر که‌شه‌کانی تیادا کۆت و زنجیر ده‌کرین، وه‌ خ‌وای گه‌وره‌ بانگ که‌ریک ده‌نێریت که‌ بانگ ده‌کات و ده‌لێت: ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌ خێرو چاکه‌ت ده‌وێت وه‌ره‌و ئاماده‌ به‌و به‌رده‌وام به‌، ئایه‌ داوا‌کاریک هه‌یه‌ که‌ وه‌لامی بدریته‌وه‌، ئایه‌ هه‌یج که‌سیک هه‌یه‌ که‌ داوا بکات خودا لی‌ی خۆش بی‌ت تا‌کو لی‌ی خۆش بی‌ت، وه‌ ئایه‌ هه‌یج ته‌وبه‌کاریک هه‌یه‌ تا‌کو ته‌وبه‌ی لی‌ وه‌ر‌ب‌گ‌یری‌ت، وه‌ ده‌لێت: خ‌وای گه‌وره‌ له‌ کاتی هه‌موو پۆژوو شکاندنی‌کدا له‌ هه‌موو شه‌وه‌کانی رهمه‌زاندای کۆمه‌له‌ خه‌لکیک ئازاد ده‌کات له‌ نا‌گری دۆزه‌خ، ((وه‌ له‌پ‌ی‌وایه‌ تیک‌دا: له‌ مانگی رهمه‌زاندای هه‌موو ده‌رگا‌کانی به‌هه‌شت ده‌کرینه‌وه‌، وه‌ هه‌موو ده‌رگا‌کانی دۆزه‌خ داده‌خرین، وه‌ هه‌موو شه‌یتان و جنۆکه‌ سه‌رکه‌شه‌کان کۆت و زنجیر ده‌کرین، وه‌ بانگه‌ریک له‌ ئاسمانه‌وه‌ بانگ ده‌کات: ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌ ده‌ته‌وێت چاکه‌ به‌ده‌ست به‌ی‌نی‌ت

ئاماده‌بو و په‌له بکه، ئایه هیچ ته‌وبه‌کاریک هه‌یه تا‌کو خ‌وای گه‌وره لی‌ی خ‌وش بی‌ت؟ وه ئایه هیچ پرس‌یار که‌ریک هه‌یه تا‌کو پی‌ی ببه‌خ‌ش‌ری‌ت؟ وه خ‌وای گه‌وره له کاتی هه‌موو پ‌ۆژو ش‌کان‌دن‌یک‌دا خه‌ل‌کی ئازاد و پ‌زگار ده‌کات له ئاگری د‌ۆزه‌خ)). من‌کر. أخرجهما أبو طاهر في مشيخته (ص ٨٠-٨١، ١١٢) برقم (١٤، ٤٢).

٢٢. عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن أبواب السماء تفتح في أول ليلة من شهر رمضان فلا تغلق إلى آخر ليلة منه)).

وفي رواية: ((إذا كان أول ليلة من رمضان فتحت أبواب السماء فلا يغلق منها باب حتى يكون آخر ليلة من رمضان، فليس من عبد مؤمن يصلي في ليلة منها إلا كتب الله له ألفاً وخمسة مائة حسنة، بكل سجدة، وبني له بيتاً في الجنة من ياقوتة حمراء لها ستون ألف باب لكل باب منها قصر من ذهب موشح بياقوتة حمراء، فإذا صام أول يوم من رمضان غفر له ما تقدم من ذنبه إلى مثل ذلك اليوم ومن شهر رمضان استغفر له كل يوم سبعون ألف ملك، من صلاة الغداة إلى أن توارى بالحجاب. وكان له بكل سجدة سجدها في شهر رمضان بليل أو نهار شجرة يسير الراكب في ظلها خمسمائة عام)).

واته ((به‌پاستی هه‌موو ده‌رگا‌کانی ئاسمان ده‌کرینه‌وه له یه‌که‌م شه‌وی مانگی رهمه‌زان‌دا ب‌ویه به هیچ شی‌وه‌یه‌ک دانا‌خ‌ری‌ت تا‌کو ک‌ۆتا شه‌وی ئه‌و مانگه، ((وه له‌پ‌روایه‌تی‌ک‌دا: کاتی‌ک که یه‌که‌م شه‌وی رهمه‌زان د‌یت هه‌موو ده‌رگا‌کانی ئاسمان ده‌کرینه‌وه وه هیچ ده‌رگایه‌کی دانا‌خ‌ری‌ت تا‌کو ک‌ۆتا شه‌وی مانگی رهمه‌زان، وه هیچ به‌نده‌یه‌کی ب‌ر‌وادار نییه که له شه‌وی‌ک له‌و شه‌وانه‌دا نو‌یژ ب‌کات ئیلا خ‌وای گه‌وره به‌ه‌وی یه‌ک سو‌جده ب‌ردنی‌ک که له‌و شه‌وه‌دا ب‌رد‌وویه‌تی هه‌زارو پ‌ینج سه‌د چا‌که‌ی ب‌ۆ ده‌نوس‌ری‌ت، وه ک‌ۆش‌کی‌کی‌شی ب‌ۆ در‌وست ده‌کر‌یت له به‌ه‌شت‌دا له گه‌وه‌ری‌کی سور که ئه‌و ک‌ۆش‌که شه‌ست هه‌زار ده‌رگای هه‌یه له‌به‌رده‌م هه‌ریه‌ک له‌و ده‌رگایانه ک‌ۆش‌کی‌ک هه‌یه که له ئال‌تون‌ی‌کی ده‌ور دراو به گه‌وه‌ری‌کی سور در‌وست ک‌راوه، وه کاتی‌ک که یه‌که‌م پ‌ۆژ ده‌گری‌ت له رهمه‌زان. خ‌وای گه‌وره له هه‌موو ئه‌و تا‌وانانه‌ی خ‌وش ده‌بی‌ت که له راب‌رد‌ودا ک‌رد‌وویه‌تی هه‌تا‌کو ده‌گاته ئه‌و پ‌ۆژه‌ی که به‌پ‌ۆژ‌ووه، وه له مانگی رهمه‌زان‌دا هه‌موو پ‌ۆژ‌ی‌ک حه‌فتا هه‌زار فری‌شته د‌وعای خ‌یری ب‌ۆ ده‌که‌ن، هه‌ر له نو‌یژ‌ی به‌یانیه‌وه د‌وعای ب‌ۆ ده‌که‌ن تا‌کو خ‌ۆر ئاوا ده‌بی‌ت. وه هه‌روه‌ها به‌ه‌وی هه‌ر سو‌جده‌یه‌ک که ب‌رد‌وویه‌تی ب‌ۆ خ‌وای گه‌وره له مانگی رهمه‌زان‌دا ئینجا شه‌و سو‌جده‌ی ب‌رد‌بی یا‌خ‌ود پ‌ۆژ ئه‌وا خ‌وای گه‌وره له‌به‌ه‌شت‌دا داری‌کی پی‌ی ده‌به‌خ‌شی‌ت که سو‌ارچا‌کی‌ک ده‌توان‌یت له‌سی‌به‌ره‌که‌یدا پ‌ینج سه‌د سال ب‌روات و پ‌ی ب‌کات)).

موضوع. أخرجه الطبراني (١/ ٢٠٢-٢٠٣)، والبيهقي في الشعب (٣/ ٣١٤)، وفي فضائل الأوقات (ص ١٥٥).

٢٣. عن الحسن عن النبي ﷺ قال: ((إن الله — تعالى — في كل ليلة من رمضان ستمائة عتيق من النار، فإذا كان آخر ليلة أعتق الله بعدد كل من مضى)).

وفي رواية: ((إن الله — عز وجل — في كل ليلة من رمضان ستمائة ألف عتيق من النار، فإذا كان آخر ليلة أعتق بعدد ما مضى من الليالي)).

واته ((خ‌وای گه‌وره ب‌ۆ خ‌وی داینا‌وه له هه‌موو شه‌وی‌کی رهمه‌زان‌دا که شه‌ش سه‌د که‌س پ‌زگار ب‌کات له ئاگری د‌ۆزه‌خ، کاتی‌ک که د‌واین شه‌وی رهمه‌زان د‌یت خ‌وای گه‌وره به ژماره‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی که تی‌ک‌را له رهمه‌زان‌دا ئازادی

کردوون له ناگر نازادو پرځار ده کات له ناگرۍ دۆزه خ، ((وه له پړوايه تيکدا: خواي گه وره بۆ خوی دایناوه له هه موو شه ويکی پړمه زاندا که شه شه سهد هزار که س پرځار بکات له ناگرۍ دۆزه خ، کاتيک که دواين شه وی پړمه زان دیت خواي گه وره به ژماره ی ئه و شه وانه ی پيش که رابورد نازادو پرځار ده کات له ناگرۍ دۆزه خ)).

ضعيف. أخرجه البيهقي في الشعب (٣٦٠٤)، والأصبهاني في ترغيبه (١٨٢٣).

٢٤. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله — عز وجل — في كل يوم ستمائة ألف عتيق من النار كلهم قد استوجب النار)).

وفي رواية: ((إن الله — تبارك وتعالى — يعتق في كل ليلة جمعة أو قال في كل جمعة ستمائة ألف عتيق من النار كلهم قد استوجب النار)).

واته ((خواي گه وره بۆ خوی دایناوه له هه موو پړويکدا که شه ش سهد هزار که س نازاد و پرځار بکات له ناگر، ئه و که سانه هه ر هه موويان دۆزه خيان بۆ واجب و پيويست ببوو، ((وه له پړوايه تيکدا: خواي گه وره له هه موو شه ويکی جومعه دا ياخود فهرمووی له هه موو جومعه يه کدا: شه ش سهد هزار که س پرځار ده کات له ناگر ئه و که سانه هه ر هه موويان دۆزه خيان بۆ واجب و پيويست ببوو)).

منكر. أخرجه ابن حبان في المجروحين (١/ ١٧٨)، والأصبهاني في ترغيبه (٢/ ٣٨٠) (١٨٢٢)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١٢٢).

٢٥. عن سلمان الفارسي رضي الله عنه قال: ((خطبنا رسول الله ﷺ في آخر يوم من شعبان، فقال: أيها الناس إنه قد أظلكم شهر عظيم شهر مبارك فيه ليلة خير من ألف شهر، جعل الله تعالى صيامه فريضةً وقيام ليله تطوعاً من تقرب فيه بخصلة من خصال الخير كان كمن أدى فريضة فيما سواه ومن أدى فيه فريضة كان كمن أدى سبعين فريضة فيما سواه، وهو الشهر الصبر، والصبر ثوابه الجنة، وشهر المواساة وشهر يُزاد في رزق المؤمن فيه، ومن فطر صائماً كان له مغفرة لذنوبه وعتق رقبة من النار وكان له مثل أجره من غير أن ينقص من أجره شيء، قلنا: يا رسول الله ليس كلنا يجد ما يفطر الصائم، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: يعطي الله هذا الثواب من فطر صائماً على مذقة لبن أو تمرّة أو شربة ماء، ومن سقى صائماً سقاه الله من حوضه شربة لا يظمأ حتى يدخل الجنة، وهو شهر أوله رحمة وأوسطه مغفرة وآخر عتق من النار، ومن خفف عن مملوكه فيه غفر الله له وأعتقه من النار، فاستكثروا فيه من أربع خصال: خصلتين ترضون بهما ربكم، وخصلتين لا غنى لكم عنهما، فأما الخصلتان اللتان ترضون بهما ربكم، فشهادة أن لا إله إلا الله وتستغفرونه، وأما اللتان لا غنى لكم عنهما، فتسألون الله تعالى الجنة، وتعودون به من النار)).

واته ((له سه لماني فارسىييه وه پړه زاي خواي لى بيت فهرموويه تي: پيغه مبه ري خوا ﷺ له كوتايي پړوي مانگي شه عبان ووتاريكي بومان دا فهرمووي: ئه ي خه لكينه به پاستي وا مانگيك ديت به سهرتانا كه مانگيكي زور گه وره و پيروزه وه مانگيكي شه ويكي تيا دايه كه چاكرته له هزار مانگ، خواي گه وره پړوو گرتنه كه ي فهرزو پيويست كردوو وه هه لسان بۆ شه و نويزو ته راويحه كه شي به سوونته بۆتان داناوه، هه ركه سيك له و مانگدا خوي له خوا نزيك بكاته وه به پره وشت و ئاكاريك له ئاكاره جوان و چاكه كان ئه و كه سه وه كه ئه وه وايه فهرزيكي ئه نجام دابيت له غه يري پړمه زاندا. وه هه ركه سيك له و مانگدا فهرزيك ئه نجام بدات ئه وه وه كه ئه وه وايه حه فتا فهرزي له غه يري

مانگی ره‌مه‌زاندا به ئەنجام گه‌یاندبیت ، ره‌مه‌زان مانگی ئارام گرتنه، وه ئارام گرتنیش پاداشته‌که‌ی به‌هه‌شته، وه ره‌مه‌زان مانگی دل‌دانه‌وه‌یه، وه مانگی‌که پزق و پۆزی بپرواداران‌ی تیا‌دا زیاده‌و‌زۆر ده‌کریت، وه هه‌رکه‌سیک پۆژووه‌وانیک نان بدات ئەو نان دانه‌ی ده‌بیته هۆی لیخۆش بوونی گونا‌هه‌کانی و پزگار‌بوونیشی له ئاگری دۆزه‌خ وه هه‌روه‌ها به هاوتایی ئەو که‌سه پاداشتی ده‌ست ده‌که‌و‌یت به‌بی ئەوه‌ی له پاداشتی پۆژوو گره‌که که‌م ببیته‌وه، ووتمان: ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئیمه هه‌موومان نیمان‌ه که خواردن و نان بده‌ین به پۆژووه‌وان، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: خ‌وای گه‌وره ئە‌و پاداشتانه ده‌به‌خشیت به هه‌رکه‌سیک که قومه شیریک یاخود قله خورمایه‌ک یاخود قومه ئاو‌یک بدات به پۆژووه‌وانیک، وه هه‌رکه‌سیک پۆژووه‌وانیک تیر ئاو بکات ئە‌و خ‌وای گه‌وره تیر ئاوی ده‌کات له ئاو کۆو‌ه‌وزی خ‌وای له دوا‌پۆژدا ئیت‌ر تونیان نابیت تا‌کو ده‌چنه ناو به‌هه‌شته‌وه، به‌پاستی مانگی ره‌مه‌زان سه‌ره‌تا‌که‌ی ره‌حه‌ته وه ناوه‌پاسته‌که‌شی لیخۆش بوونه وه کۆتاییه‌که‌شی پزگار بوونه له ئاگری دۆزه‌خ، وه هه‌ر که‌سیک کار ئاسان بکات له‌سه‌ر شانی ژیر ده‌سته‌کانی ئە‌و خ‌وای گه‌وره لی‌ی خۆش ده‌بیت و پزگاری ده‌کات له ئاگر، بۆیه چوار ئاکار و په‌وشت هه‌ن له‌م مانگه‌دا زۆر ئە‌نجامیان بده‌ن: دوو ئاکاریان له‌وانه ده‌توانن خ‌وای گه‌وره‌یان پی‌ی پازی بکه‌ن، وه دوو ئاکاری تریش له‌وانه ناتوانن لی‌یان بی‌ی پی‌یست بن، له پاشاندا بزائن که ئە‌و دوو ئاکاره‌ی ده‌توانن په‌روه‌ردگارتانی پی‌ی پازی بکه‌ن، یه‌که‌م شایه‌تی دانه به‌وه‌ی که هیچ په‌رستراویک نییه به‌حه‌ق و پاستی که په‌رستنی بۆ بکریت ته‌نها زاتی خودا نه‌بیت، دووه‌میان زۆر أسغفرالله کردن و ته‌وبه‌کردنه بۆ لای خ‌وای گه‌وره، وه له پاشاندا ئە‌و دووانه‌ی که ناتوانن لی‌ی بی‌ی‌پی‌یست بن، یه‌که‌میان ئە‌وه‌یه که داوای به‌هه‌شت بکه‌ن له خ‌وای گه‌وره، وه دووه‌میان په‌نا گرتنه به خ‌وای گه‌وره بله ئاگری دۆزه‌خ)).

منکر. أخرجه ابن خزيمة في صحيحه (١٨٨٧)، وابن أبي الدنيا في فضائل رمضان (ص ٦٩ رقم ٤١)، والبيهقي في الشعب (٣٦٠٨)، والأصبهاني في الترغيب والترهيب (١٧٥٣)، وضعفه الألباني رحمه الله في الضعيفة (٨٧١).

٢٦. عن سلمان رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من فطَّرَ صائماً في رمضان، أي: من كسب حلال، صلَّت عليه الملائكة في ليالي رمضان كُلِّها، وصافحه جبريل عليه السلام، ومن يَصافحه جبريل يَرِقُّ قَلْبُهُ وتكثر دموعه)) قال رجل: يا رسول الله فإن لم يكن ذاك عنده؟

قال: ((قرصة من طعام)) قال: أرايت من لم يكن ذاك عنده .

قال: ((فعلقة خبز)) قال: أفرأيت إن لم يكن ذاك عنده .

قال: ((فمذقة لبن)) قال: أفرأيت من لم يكن ذاك عنده .

قال: ((فشربة من ماء)) .

واته ((هه‌رکه‌سیک پۆژووه‌وانیک نان بدات له ره‌مه‌زاندا، واته: له بزێوی که‌سابه‌تیکی حه‌لال، ئە‌و‌ا فره‌شته‌کان له هه‌موو شه‌وه‌کانی ره‌مه‌زاندا دوعای خیری بۆ ده‌که‌ن، وه هه‌روه‌ها جبریل علیه السلام ته‌وقه‌ی له‌گه‌لدا ده‌کات ، وه هه‌رکه‌سیک جبریل ته‌وقه‌ی له‌گه‌لدا بکات ئە‌و‌ا دلی نه‌رم ده‌بیت و فرمی‌سک و گریان‌ی زۆر ده‌بیت، کابرایه‌ک ووتی: ئە‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئە‌گه‌ر بیت و که‌سیک توانای نه‌بوو خواردن بدات؟ فه‌رمووی: ((گونک‌یک یاخود کولێره‌یه‌کیش بیت له خواردن هه‌ر ده‌بیت)) کابرا ووتی: ئایه پی‌م بلێ که‌سیک ئە‌و شته‌ی نه‌بیت؟ فه‌رمووی: ((با به‌رکولێکیش بیت له نانی پووت)) کابرا ووتی: ((ئایه پی‌م بلێ ئە‌گه‌ر بیت و که‌سیک ئە‌و شته‌ی نه‌بیت؟ فه‌رمووی:

((با به چێژکردن و تام کردنیکی شیریش بیټ)) کابرا ووتی: ((ئایه پیم بلی ئه‌گه‌ر بیټ و که‌سیک ئه‌و شته‌شی نه‌بیټ؟ پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ((با قومه ئاویکیش بیټ)))).

منکر. أخرجه الطبراني في الكبير (٦١٦٢)، والأصبهاني في التريغيب والترهيب (١٧٦٣)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١٢٥).

٢٧. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((أعطيت أمتي في شهر رمضان خمس خصال لم تعط أمة قبلهم: خلوف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المسك، وتستغفر لهم الملائكة حتى يفطروا، ويُزَيِّن الله كُلَّ يومٍ جَنَّتَه ثم يقول: يوشك عبادي الصائمون أن يلقى عنهم المونة والأذى ويصيرون إليك وتُصَفَّد فيه الشياطين، فلا يخلصون فيه إلى ما يخلصون في غيره، ويُغْفَرُ لهم في آخر ليلةٍ قيل: يا رسول الله: هي ليلة القدر؟ قال: لا، ولكنَّ العامل إنَّما يوقى أجره إذا قضى عمله)).

واته ((پینچ ئاکار و تاییه‌ته‌ندی دراوه به ئوممه‌ته‌که‌م له مانگی رهمه‌زانی پیروژدا که به هیچ ئوممه‌تیکی پيش من نه‌دراوه: بۆنی ده‌می پۆژووه‌وان بۆن خوشره له‌لای خوای گه‌وره له بۆنی میسک، وه هه‌روه‌ها فريشته‌کان داوای لیخۆشبوونیان بۆ ده‌که‌ن تاكو پۆژووه‌که‌یان ده‌شکینن، وه هه‌موو پۆژیک خوای گه‌وره به‌هه‌شته‌که‌ی خۆی ده‌پازینیته‌وه وه پاشان ده‌فه‌رمیت: نزیکه به‌نده به پۆژووه‌کانم که‌وا نارحه‌تی و ئازاریان له سه‌ر هه‌لگیریت وه هه‌موو شتیکی ئازار ده‌ریان لێ دوور بکه‌ویتته‌وه و بینه ناو تووه ئه‌ی به‌هه‌شت، وه له‌و مانگه‌دا شه‌یتانه‌کان ده‌به‌سترینه‌وه و هیچ یه‌کیکیان پزگاریان نابیت له‌و مانگه‌دا. که له مانگه‌کانی تر ده‌توانن خۆیان پزگار بکه‌ن، وه خوای گه‌وره له کۆتا شه‌وی رهمه‌زاندا لیان خوشر ده‌بیټ، ووترا: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ: ئایه ئه‌وه شه‌وی قه‌دره؟ فه‌رمووی: نه‌خیر به‌لام کریکار کاتیکی کریکه‌ی خۆی وه‌رده‌گریټ که کاره‌که‌ی به ئه‌نجام گه‌یاند بیټ به ته‌واوی)).

منکر. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (٧٩٠٤)، والأصبهاني في التريغيب والترهيب (١٧٥٧)، والطحاوي في مشكل الآثار (٣٠١٣)، وضعف الحديث العلامة أحمد شاكر رحمه الله في تعليقه وتحقيقه على مسند الإمام أحمد (٣٠ / ٨).

٢٨. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((أول شهر رمضان رحمة، وأوسطه مغفرة، وآخره عتق من النار)). واته ((سه‌ره‌تای مانگی رهمه‌زان په‌حمه‌ته، وه ناوه‌پاسته‌که‌شی لیخۆش بوونه، وه کۆتاییه‌که‌شی ئازاد بوونه له دۆزه‌خ)).

ضعيف جداً أو منكر. أخرجه ابن أبي الدنيا في فضائل القرآن ص ٦٥ (٣٧)، والعقيلي في ضعفائه (١٦٢ / ٢)، وابن عدي في الكامل (٣٢٥ / ٤)، والخطيب البغدادي في موضع أو هام الجمع والتفريق (١٤٧ / ٢)، والذيل التأريخ الكبير (١١ / ١٤٧)، وابن عساكر في تأريخ دمشق، والعلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (٧٠ / ٤).

٢٩. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((أظلمكم شهر رمضان بمحلوفا رسول الله ﷺ ما مضى على المسلمين شهر خير لهم منه، ولا بالمنافقين شهر شر لهم منه، بمحلوفا رسول الله ﷺ إن الله يكتب أجره ونوافله من قبل أن يدخل، ويكتب وزره وشقائه قبل أن يدخل وذلك أن المؤمن يُحَدُّ له النفقة للعبادة، وأن المنافق يُحَدُّ فيه غفلات المسلمين واتباع عوراتهم فهو غنم للمؤمن يغتنمه الفاجر)).

وفي رواية: ((والذي يخلفُ به لقد أظلمكم شهر ما أظلم المسلمين شهر قط خير لهم منه ولا أتى على المنافقين شهر قط أضر عليهم منه...)).

واته ((ئه‌وا مانگی رهمه‌زان هات به‌سه‌رتاندا به‌و سوینده‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌یخوات هیچ مانگیك تیپه‌ر نه‌بووه به‌سه‌ر موسلماناندا که چاکتر بی‌ت بۆیان له مانگی رهمه‌زان، وه هیچ مانگیك تیپه‌ر نه‌بووه به‌سه‌ر دوو‌پووه‌کاندا که خراپ‌تر بی‌ت بۆیان له مانگی رهمه‌زان، به‌و سوینده‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سویندی پی‌ ده‌خوارد خوای گه‌وره پاداشت و هیدایه‌تی خۆی نووسیوه وه دیاری کردووه پیش ئه‌وه‌ی مانگی رهمه‌زان بی‌ت، وه هه‌روه‌ها خوای گه‌وره گونا‌هو به‌دبه‌ختیشی نووسیوه و دیاری کردووه پیش ئه‌وه‌ی رهمه‌زان بی‌ت، ئه‌مه‌ش به‌هۆی ئه‌وه‌وه‌یه که بر‌وادار نه‌فه‌قه‌و چاکه‌ی بۆ دیاری ده‌کریت بۆ په‌رستن و چالاک ده‌بی‌ت، به‌لام که‌سی دوو‌پوو به‌دوای بی‌ئاگایی موسلمانان ده‌که‌و‌یت و شوین ناموس و شه‌ره‌فی موسلمانان ده‌که‌و‌یت، به‌پاستی ئه‌مه‌ش ده‌ستکه‌وتیکه بۆ بر‌وادار که که‌سی گون‌ه‌کارو خراپه‌کار ده‌یقوزیت‌ه‌وه، وه له‌پ‌ی‌وايه‌تیکدا: سویند به‌وه‌ی که پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ سویندی پی‌ ده‌یخوات خوای گه‌وره مانگیکی به‌سه‌ردا هینا‌وه هه‌رگیز خوای گه‌وره مانگی تری ئا‌وه‌ای پر له چاکه‌ی نه‌هاوردووه به‌سه‌ر موسلمانانه‌وه، وه هه‌روه‌ها مانگیکی تری ئا‌وها پر له زه‌ره‌ر به‌سه‌ر دوو‌پواندا نه‌هینا‌وه که مانگی رهمه‌زانه)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد مسنده (٥٦٥)، والعقيلي في ضعفائه (٣/ ٩٨١)، والطبراني في الأوسط (٩/ ٢١).

٣٠. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((لو يعلم العباد ما في رمضان لتمنت أمتي أن يكون رمضان السنة كلها، فقال رجل من خزاعة: حدثنا، قال: إن الجنة تزين لرمضان من رأس الحول إلى الحول حتى إذا كان أول يوم من رمضان هبت ريح من تحت العرش فصفت ورق الجنة فتنظر الحور العين إلى أعيننا بهم وتقر أعينهم بنا. قال: وما من عبد يصوم رمضان إلا زوج زوجة من الحور العين في خيمة من درة مجوفة مما نعت الله — عز وجل — ((حور مقصورات في الخيام)) على كل امرأة منهن سبعون حلة ليس منها حلة على لون الأخرى وتعطي سبعين لوناً من الطيب ليس منها لون على ربح الآخر، لكل امرأة منهن، سبعين سريراً من ياقوتة حمراء موشحة بالدر على كل سرير سبعون فراشاً بطائنها من استبرق وفوق الفرش سبعون أريكة لكل امرأة منهن سبعون ألف وصيفة لحاجاتها وسبعون ألف وصيف مع كل وصيف صحيفة من ذهب فيها لون طعام تجد لآخر لقمة منها لذة ال يجد لأولها ويعطي زوجها مثل ذلك على سرير من ياقوت أحمر عليها سواران من ذهب مكلل من ياقوت أحمر، قال: هذا لمن صام رمضان سوى ما حمل من الحسنات)).

واته ((ئه‌گه‌ر به‌نده‌کان ده‌یان زانی چه‌ندی پاداشت له رهمه‌زاندايه ئه‌وا ئوممه‌ته‌که‌م ئا‌واتیان ده‌خواست که رهمه‌زان هه‌موو ساله‌که بوایه، کابرایه‌ک له تیره‌ی خوزاعه‌ ووتی: بۆمان باس بکه، پیغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: به‌پاستی به‌هه‌شت له‌سه‌ری ساله‌وه بۆ سه‌ری سالیکی تر له خۆپازاندنه‌وه‌دايه بۆ رهمه‌زان، کاتیك که یه‌که‌م پوژ دیت بایه‌ک هه‌لده‌کات له ژێر عه‌رشه‌وه له گلا‌کانی به‌هه‌شت ده‌دات وه حۆرولعه‌ینه‌کان ته‌ماشای حاله‌ته‌که ده‌که‌ن و ده‌لێن: ئه‌ی په‌روه‌ردگار له‌م مانگه‌دا له به‌نده‌کانی خۆت هاوسه‌ریکمان بۆ دابنێ که چاومان به‌وان پۆشن بی‌ته‌وه و ئه‌وانیش چاویان به‌ ئیمه‌ پۆشن ببیت، فه‌رمووی: هیچ به‌نده‌یه‌ک نییه که مانگی رهمه‌زان به‌پوژوو بی‌ت ئیلا خیزانیکی له حورلین پیده‌به‌خشریت له‌و خیزانانه‌ی که له‌ناو چادرگه‌یه‌کدان که له‌ مروارییه‌کی ناو به‌تال دروست

کراوه هه‌روه که خوی گه‌وره وه‌صفی کردووه له قورئاندا: (حور مقصورات في الخيام) هه‌ر ئافره‌تیک له‌وانه هه‌فتا به‌رگ و پۆشاکێ له‌به‌ره هه‌چ پۆشاکێکیان نییه که په‌نگیان به‌په‌نگی ئه‌وی تر بجیت، وه‌ هه‌فتا جو‌رو په‌نگی بۆنیان پێده‌به‌خشریت هه‌چ بۆنیکیان له‌ بۆنه‌که‌ی تر ناچیت، بۆ هه‌ر ئافره‌تیک له‌وانه هه‌فتا ته‌خته به‌ندیان هه‌یه که له‌گه‌وه‌ریکی سوری ده‌وره‌دراو به‌ مرواری دروست کراوه، بۆ هه‌ر ته‌خته به‌ندیک له‌و ته‌خته به‌ندان هه‌فتا جیگه‌ی پیا داخراوه که ناوه‌وه‌ی له‌ ئاوریشمه‌و وه‌ له‌سه‌ره‌وه‌ی جیگه‌که هه‌فتا قه‌نه‌فه هه‌یه، بۆ هه‌ر یه‌کێ له‌و ئافره‌تانه هه‌فتا هه‌زار خزمه‌ت کاری پیاو وه‌ هه‌فتا هه‌زار خزمه‌تکاری ئافره‌ت هه‌یه بۆ پێداویستییه‌کانی خوی به‌کاریان ده‌هینیت، به‌ده‌ست هه‌ر یه‌کێ له‌و خزمه‌تکارانه‌وه قاپیکێ ئالتونی هه‌یه له‌ناو ئه‌و قاپانه جو‌ره‌ها خواردنی تێدایه یه‌که‌م پارو تامیکێ هه‌یه و کۆتا پاروش تامیکێ دیکه‌ی هه‌یه وه‌ به‌هه‌مان شیوه له‌و خواردنانه به‌خیزانی ده‌دریت له‌سه‌ر ته‌خته به‌ندیک که له‌گه‌وه‌ریکی سور دروست کراوه وه‌ هه‌روه‌ها دوو بازنگی ئالتونی به‌قه‌ده‌وه‌یه که ده‌وره دراوه به‌گه‌وه‌ری سور، پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ئا ئه‌م پادا‌شتانه بۆ ئه‌و که‌سه‌یه که مانگی په‌مه‌زان به‌ پۆژوو بووه جگه له‌و چا‌کانه‌ی به‌ عیباده‌تی تر به‌ده‌ستی هینان)).

موضوع. أخرجه البيهقي في شعب الإيمان (٣٦٣٤)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١١٩)، والأصبهاني في الترغيب والترهيب (١٧٦٥).

٣١. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (إذا كان أول ليلة من شهر رمضان نظر الله إلى خلقه الصيام، وإذا نظر الله إلى عبد لم يعذبه أبداً والله عز وجل في كل يوم ألف ألف عتيق من النار، فإذا كان ليلة النصف من شهر رمضان أعتق الله فيها مثل جميع ما أعتق، وإذا كان ليلة إحدى وعشرين أعتق الله فيها مثل جميع ما أعتق، وإذا كان ليلة ثلاث وعشرين أعتق الله فيها مثل جميع ما أعتق في الشهر، فإذا كانت ليلة خمس وعشرين أعتق الله فيها مثل جميع ما أعتق في الشهر كله، فإذا كان ليلة تسع وعشرين أعتق الله فيها مثل جميع ما أعتق في الشهر كله، فإذا كانت الفطر ارتجت الملائكة وتجلي الجبار جل جلاله مع أنه كما يصفه الواصفون فيقول للملائكة وهم في عيدهم من الغد يوصي إليهم: يا معشر الملائكة ما جزاء الأجير إذا وقى عمله؟ فتقول الملائكة: يوفى أجره. فيقول الله تعالى: أشهدكم أنني قد غفرت لهم).

واته ((کاتیک یه‌که‌م شه‌وی مانگی په‌مه‌زان دیت خوی گه‌وره ته‌ماشای خه‌لکه به‌ پۆژوه‌که‌ی ده‌کات، وه‌ ئه‌گه‌ر هه‌ر کات خوی گه‌وره ته‌ماشای به‌نده‌یه‌کی کرد ئه‌وا هه‌رگیز سزای نادات، وه‌ خوی گه‌وره هه‌موو پۆژیکێ په‌مه‌زان هه‌زار هه‌زار که‌س ئازاد ده‌کات له‌ ئاگری دۆزه‌خ، وه‌ کاتیک ده‌گاته شه‌وی نیوه‌ی مانگی په‌مه‌زان خوی گه‌وره به‌ ئه‌وه‌نده‌ی که له‌ پێشتردا ئازادی کردبوون ئازاد ده‌کات، وه‌ کاتیک په‌مه‌زان ده‌گاته شه‌وی بیست و یه‌ک خوی گه‌وره به‌ئه‌وه‌نده‌ی که له‌ پێشتردا ئازادی کردبوون ئازاد ده‌کات، وه‌ کاتیک په‌مه‌زان ده‌گاته شه‌وی بیست و سی خوی گه‌وره به‌ئه‌وه‌نده‌ی که له‌ پێشتردا ئازادی کردبوون له‌و مانگه‌دا خه‌لک ئازاد ده‌کات، وه‌ کاتیک په‌مه‌زان ده‌گاته شه‌وی بیست و پینجه‌م خوی گه‌وره به‌ئه‌وه‌نده‌ی که له‌ هه‌موو ئه‌و مانگه‌دا ئازاد کرابوون خه‌لکی ئازاد ده‌کات، وه‌ کاتیک په‌مه‌زان ده‌گاته شه‌وی بیست و نویه‌م خوی گه‌وره به‌ئه‌وه‌نده‌ی که له‌ هه‌موو ئه‌و مانگه‌دا

نازادی کردبوون خه‌لکی ئازاد ده‌کات، وه کاتیکیش که جه‌ژنی رهمه‌زان دیت فریشته‌کان راده‌چه‌لکین و خوای گه‌وره‌ش دهرده‌که‌ویت له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا خوای گه‌وره به‌و شیوه‌یه وه‌صف ده‌کریت هه‌روه‌ک چۆن وه‌صف کاران وه‌صفی ده‌که‌ن. خوای گه‌وره به‌ فریشته‌کان ده‌فه‌رمیت ئه‌وانیش له‌ جه‌ژنی خه‌لکیدا به‌شدارن ئه‌ورۆ، خوای گه‌وره وه‌صیه‌تی فریشته‌کان ده‌کات: ئه‌ی کۆمه‌لی فریشته‌کان ئایه‌ پاداشتی کریکارێک چیه‌ کاتی‌ک کاره‌که‌ی خۆی به‌باشی به‌ئه‌نجام گه‌یانده‌یت؟ فریشته‌کان ده‌لین: بێگومان پاداشت و مافی خۆی پێده‌دریت. خوای گه‌وره ده‌فه‌رمیت: ئه‌ی کۆمه‌لی فریشته‌کان من ئیوه‌ ده‌که‌م به‌ شاهد و چاودێر به‌وه‌ی که‌ من له‌وان خۆش بووم)).

موضوع. أخرجه الأصبهاني في الترغيب والترهيب (١٧١٦)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١٢٠)، وضعفه العلامة الألباني في السلسلة الضعيفة (٤٧٠ / ١).

٣٢. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله تبارك وتعالى ليس بتارك أحداً من المسلمين صبيحة أول يوم من رمضان إلا غفر له)).

واته ((خوای گه‌وره و به‌ده‌سه‌لات له‌به‌ره‌به‌یانی یه‌که‌می پۆژی رهمه‌زان له‌ هیچ یه‌کێک له‌ موسلمانان ناگه‌ریت ئیلا لێ خۆش ده‌بی‌ت)).

موضوع. أخرجه الخطيب البغدادي في تاريخه (٢٩٧ / ٥)، وابن الجوزي في الموضوعات (٥٥١ / ٢) (١١٢١)، وفي العلل المتناهية (٥٣٠-٥٣١ / ٢)، والعلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (٤٦٥ / ١).

٣٣. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((سبحان الله ما تستقبلون وماذا يستقبلكم؟)). قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه: بأبي وأمي يا رسول الله وحي نزل أو عدو حضر. قال: ((لا ولكن شهر رمضان يغفر الله في أول ليلة لكل أهل هذه القبلة)). قال: وفي القوم رجل يهز رأسه فيقول: بخ بخ، فقال له النبي ﷺ: ((كأنه ضاق صدرك بما سمعت)). قال: لا والله يا رسول الله، ولكن ذكرت المنافق فقال النبي ﷺ: ((المنافق كافر، وليس في ذلك شيء)).

واته ((پاک و بێگه‌ردی بۆ خوای گه‌وره، ده‌زانن پێشوازی له‌ کێ ده‌که‌ن و وه‌ کێش پێشوازی‌تان ده‌کات؟ ئیمامی عومه‌ری کورێ خه‌تتاب فه‌رمووی: باوک و دایکم به‌قوربانته‌ بیته‌ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئایه‌ وه‌حی و سه‌روشت بۆ دابه‌زیوه‌ یاخود دوژمنیک ئاماده‌بووه‌، پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: ((نا نه‌خێر به‌لکو مانگی رهمه‌زان به‌پێوه‌یه‌ ئه‌و مانگه‌ی که‌ خوای گه‌وره له‌یه‌که‌م شه‌وه‌که‌یدا له‌ هه‌موو ئه‌هلی قیبله‌ خۆش ده‌بی‌ت، ووتی له‌ناو ئه‌و خه‌لکه‌دا کابرایه‌ک سه‌ری ده‌جولاند و پێی سه‌یر بوو ده‌یوت: بخ بخ؟ پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پێی فه‌رموو: ((وا دهرده‌که‌ویت دلت توند بووه‌ به‌وه‌ی که‌ گویت لێ بوو، کابرا ووتی: نه‌خێر سویند بیته‌ به‌خوا ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، به‌لکو بیرێ دوو پووم کرده‌وه‌، پێغه‌مبه‌ر ﷺ فه‌رمووی: دوو پوو بێباوه‌ره‌، وه‌ ئه‌و حوکمدانه‌ هیچ شتیکی تیا‌دا نییه‌)).

(((

منكر. أخرجه البيهقي في الشعب (٣٦٢٠)، وابن خزيمة في صحيحه (١٨٨٥)، والطبراني في المعجم الأوسط (٤٩٣٥)، والعقيلي في الضعفاء (٢٦٦ / ٣) وحكم عليه الألباني بالنكارة فقال: منكر.

٣٤. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله — تعالى — عتقاء في كل ليلة من شهر رمضان إلا رجل أفطر على خمر)).

وفي رواية: ((إن الله عتقاء في شهر رمضان عند كل فطر إلا رجل أفطر على خمر)).
واته ((خوای گه‌وره له هه‌موو شه‌ویکی مانگی رهمه‌زاندا خه‌ک ئازاد ده‌کات له ئاگری دۆزه‌خ مه‌گه‌ر کابرایه‌ک نه‌بیئت که به مه‌ی و عاره‌ق پۆژووی شکاندبیئت)).
وه له‌پریوایه‌تیکدا: ((خوای گه‌وره له هه‌موو مانگی رهمه‌زاندا خه‌ک ئازاد ده‌کات له ئاگری دۆزه‌خ له کاتی هه‌موو پۆژوو شکاندنی‌کدا مه‌گه‌ر کابرایه‌ک نه‌بیئت که به مه‌ی و عارق پۆژووی شکاندبیئت)).
منکر. أخرجه ابن عدي في الكامل (٨ / ٣٨٣)، والطبراني في الصغير (١ / ٢٦٤-الروض الداني).

٣٥. عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((صيام شهر رمضان بالمدينة كصيام ألف شهر رمضان فيما سواها)).
وفي لفظ: ((رمضان بالمدينة خير من ألف رمضان في غير المدينة...)).
وفي لفظ: ((رمضان بالمدينة خير من ألف رمضان فيما سواها من البلدان...)).
واته ((پۆژووی مانگی رهمه‌زان له مه‌دینه وه‌کو پۆژووی هه‌زار مانگی رهمه‌زان وایه له غه‌یری مه‌دینه)). ((وه له گێرانه‌وه‌یه‌کدا رهمه‌زان له مه‌دینه به‌سه‌ر ببه‌یت چاکتره له هه‌زار رهمه‌زان له غه‌یری مه‌دینه)). ((وه له گێرانه‌وه‌یه‌کدا: رهمه‌زان له مه‌دینه به‌سه‌ر ببه‌یت چاکتره له هه‌زار رهمه‌زان له غه‌یری مه‌دینه له‌سه‌رجه‌م شارو شارۆچکه‌کاندا...)).

موضوع. أخرجه ابن الجوزي في الواهيات (٢ / ٥٧٧)(٩٤٧)، والبيهقي في الشعب (٣ / ٤٨٧)(٤١٤٨)، وابن عساكر في تاريخ دمشق (٤٣ / ٥٤٧-٥٤٨)، والعلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (٢ / ٢٣٠)، وضعيف الجامع (٣١٣٨).

٣٦. عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((من أدرك (وفي رواية: من أدركه شهر) رمضان بمكة، فصامه كله وقام منه ما تيسر له، كتب الله له مائة ألف شهر رمضان، فيما سواها وكتب الله له بكل يوم عتق رقبة، وكل ليلة عتق رقبة، وكل يوم حُملان فرس في سبيل الله وفي كل يوم حسنة وفي كل ليلة حسنة)).
وفي رواية: ((من أدرك شهر رمضان بمكة من أوله إلى آخر صيامه وقيامه كتب له مائة ألف شهر رمضان في غيرها، وكان له بكل يوم مغفرة وشفاعة وبكل ليلة مغفرة وشفاعة، وبكل يوم حُملان فرس في سبيل الله، وله بكل يوم دعوة مستجابة)).

واته ((هه‌رکه‌سیک مانگی رهمه‌زان بیئت به‌سه‌ریداو له شاری مه‌که‌ی پیرۆز بیئت، هه‌موو مانگه‌که به پۆژوو بیئت و چه‌ندیکی بۆ ئاسان بوو له شه‌ونویژوو ته‌راویح کردن که ئه‌نجامی بداتو ئه‌وا خوای گه‌وره خیری هه‌زار مانگی رهمه‌زانی بۆ ده‌نوو سیئت له جگه له مه‌که‌که به‌سه‌ری بردیئت، وه خوای گه‌وره هه‌موو پۆژیک خیری ئازاد کردنی به‌نده‌یه‌کی بۆ ده‌نوو سیئت، وه هه‌موو شه‌ویکیش خیری ئازاد کردنی به‌نده‌یه‌ک، وه هه‌موو پۆژیکیش خیرو چاکه‌ی باری ولاخ و ئه‌سپیک بۆ ده‌نوو سیئت که له پێناو خوادا سه‌رف بکریئت، وه له هه‌موو شه‌و و پۆژیکدا چاکه‌ی بۆ ده‌نوو سیئت)). ((وه له‌ پریوایه‌تیکدا: هه‌ر که‌سیک فیریای مانگی رهمه‌زان بکه‌ویئت له مه‌که‌ی پیرۆزدا له

سه‌ره‌تایه‌وه تاكو كۆتایی مانگه‌كه به‌پۆژوو گرتن و شه‌و نوێژ و ته‌راو‌یحه‌وه، ئه‌وا خوای گه‌وره‌ خێری هه‌زار مانگی رهمه‌زانی بۆ ده‌نووسیت كه له‌ غه‌یری مه‌ككه ئه‌نجامی بیته‌، وه‌ خوای گه‌وره‌ بۆ هه‌موو شه‌وو پۆژێکی كه له‌ مه‌ككه‌یه لیخۆش بوون و شه‌فاعه‌تی پێ ده‌به‌خشیت، وه‌ بۆ هه‌ر پۆژێك خێرو پا‌داشته‌ی باری و لاخ و ئه‌سپێکی بۆ ده‌نووسیت كه له‌ پیناو خوای گه‌وره‌دا ببه‌خشیت، وه‌ بۆ هه‌ر پۆژێكیش دوعاو پا‌رانه‌وه‌یه‌کی وه‌لام دراوه‌ی بۆ هه‌یه‌)).

موضوع. أخرجه ابن ماجة في سننه (٣١١٧)، والفاكهی في أخبار مكة (١٥٧٤)، وضعف الحديث المحدث الألباني رحمه الله في الضعيفة (٢/ ٢٣٢).

٣٧. عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((رمضان بمكة أفضل من ألف رمضان بغير مكة)).
واته ((رهمه‌زان به‌ سه‌بردن له‌ مه‌ككه‌ی پیروژ چاکتره له‌ هه‌زار رهمه‌زان له‌ غه‌یری مه‌ككه‌)).
ضعیف جداً. أخرجه البزار في مسنده (١/ ٤٠٣) (٦٦٥).

٣٨. عن راشد بن سعد عن النبي ﷺ قال: ((انسطوا في النفقة في شهر رمضان، فإن النفقة فيه كالنفقة في سبيل الله)).

واته ((ده‌ستتان با به‌ربلا‌وییته‌ له‌ خێرو چاکه‌کردن له‌ مانگی رهمه‌زانی پیروژدا، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خێرو چاکه‌کردن له‌ رهمه‌زانداندا وه‌كو مال به‌خشین وایه له‌ پیناوی خوای گه‌وره‌دا)).
ضعیف جداً. أخرجه ابن أبي الدنيا في فضائل القرآن (ص ٥٢) (٢٤).

٣٩. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((اغزوا تغنموا، وصوموا تصحوا، وسافروا تستغنوا)).
وفي رواية" ((صوموا تصحوا)).

وفي رواية" ((سافروا تصحوا، وصوموا تصحوا، واغزوا تغنموا)).

واته ((جیهاد و غه‌زا بکه‌ن ده‌وله‌مه‌ند ده‌بن، وه‌ به‌پۆژوو بن له‌ش ساغ ده‌بن، وه‌ هه‌روه‌ها سه‌فه‌ر بکه‌ن بێ پیویست ده‌بن له‌ خه‌لکی)). ((وه‌ له‌پیاویه‌تی‌کدا: به‌پۆژوو بن له‌ش ساغ ده‌بن)). ((وه‌ له‌پیاویه‌تی‌کدا: سه‌فه‌ر بکه‌ن له‌ش ساغ ده‌بن، وه‌ به‌پۆژوو بن له‌ش ساغ ده‌بن، وه‌ جیهاد و غه‌زا بکه‌ن بێ پیویست ده‌بن له‌ خه‌لکی)).
ضعیف. أخرجه الطبراني في الأوسط (٨٣١٢)، والعقيلي في الضعفاء (٢/ ٩٢)، وضعفه الحافظ العراقي في المغني عن حمل الأسفار (٢/ ٧٥٤)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (٢٥٣).

٤٠. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من صلى في أول شهر رمضان إلى آخر شهر رمضان في جماعة فقد أخذ بحظه من ليلة القدر)).

واته ((هه‌رکه‌سی‌ك نوێژه‌کانی به‌ جه‌ماعه‌ت بکات له‌ سه‌ره‌تای مانگی رهمه‌زان وه‌ تاكو كۆتایی مانگی رهمه‌زان ئه‌وا به‌شی خۆی به‌ده‌ست هیناوه له‌ شه‌وی قه‌در)).

منكر. أخرجه أبو نعيم في الحلية (٦٣٧٧)، وابن الجوزي في الواهيات (٨٧٧)، والحافظ ابن حجر في لسان الميزان (١/ ٢٥١).

٤١. عن عائشة عن النبي ﷺ قال: ((إذا سلمت الجمعة سلمت الأيام، وإذا سلم رمضان سلمت السنة)).

وفي رواية: (إذا سلم رمضان سلمت السنة، وإذا سلمت الجمعة سلمت الأيام).

واته ((ئه‌گه‌ر جومعه سه‌لامه‌ت بئ‌ت ئه‌وا هه‌موو پۆژه‌کانی تر سه‌لامه‌ت ده‌بن، وه ئه‌گه‌ر په‌مه‌زان سه‌لامه‌ت بئ‌ت ئه‌وا هه‌موو ساله‌که سه‌لامه‌ت ده‌بئ‌ت، وه ئه‌گه‌ر جومعه سه‌لامه‌ت بوو ئه‌وا هه‌موو پۆژه‌کانی تر سه‌لامه‌ت ده‌بن)).

موضوع. أخرجه الدار قطني في الأفراد (٢ / ٨٨)، وابن عدي في الكامل (٦ / ٥٠٤)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١٢٨)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٥٤٩).

٤٢. عن علي بن الحسن عن أبيه عن النبي ﷺ قال: ((اعتكافُ عشرٍ في رمضان كحجتين وعمرتين)).

وفي رواية: ((من اعتكفَ عشرا في رمضان كان كحجتين وعمرتين)).

واته ((ئيعتيكاف ومانه‌وه لای ده پۆژ له په‌مه‌زاند خیره‌که‌ی وه‌کو ئه‌وه وایه که دوو حه‌ج و دوو عه‌مه‌رت کردبئ‌ت)). ((وه له‌په‌ویه‌تیکدا: هه‌رکه‌سیک ده پۆژ ئيعتيكاف بکات له په‌مه‌زاند وه‌کو ئه‌وه وایه که دوو حه‌ج و دوو عه‌مه‌ری کردبئ‌ت)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الكبير (٢٨٨٨)، والبيهقي (٣٩٦٦) و(٣٩٦٧).

٤٣. عن أبي سلمة بن عبد الرحمن عن أبيه عن النبي ﷺ قال: ((شهر كتب الله عليكم صيامه، وسننت لكم قيامه،

فمن صامه وقامه إيماناً واحتساباً، خرج من ذنوبه كيوم ولدته أمه)).

واته ((په‌مه‌زان مانگی‌که خوای گه‌وره پۆژوو گرتنی تیادا پیویست و فهرز کردووه، وه ته‌راویح و شه‌و نوێژی تیادا بۆتان به سوننه‌ت گرتووه، بۆیه هه‌رکه‌سیک به‌په‌ویه‌کی ته‌واوه‌وه و چاوه‌پیکردنی پاداشت له‌لای خوای گه‌وره به‌پۆژوو بئ‌ت و ته‌راویح و شه‌و نوێژی تیادا ئه‌نجام بدات، له‌تاوانه‌کانی پاک ده‌بئ‌ته‌وه هه‌روه‌ک ئه‌و پۆژه‌ی که تازه له‌دایک بووبئ‌ت)).

منکر بهذا اللفظ، أخرجه الإمام أحمد في مسنده (١٦٦٠)، والنسائي في سننه (٢٢٠٨)، وابن ماجه في سننه (١٣٤٥)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف سنن النسائي (٢٢٠٨، ٢٢١٠)، وضعيف ابن ماجه ص ٩٩، (٢٤٧).

٤٤. عن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله فرض عليكم صوم رمضان، ولم يفرض عليكم قيامه،

وإنما قيامه شيءٌ أحدثتموه فدموا عليه، فإن ناساً من بني إسرائيل ابتدعوا بدعة فعاہم الله بتركها، وقال:

وَرَهْبَانِيَّةٌ ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَارَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ﴿١﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ)).

واته ((خوای گه‌وره پۆژووی مانگی په‌مه‌زانی له‌سه‌رتان فهرزو پیویست کردووه، به‌لام شه‌و نوێژوو ته‌راویحه‌که‌ی له‌سه‌رتان فهرز نه‌کردووه، به‌لکو ته‌راویحه‌که‌ی شتی‌که خۆتان داتان ناوه به‌رده‌وام بن له‌سه‌ری، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خه‌لکانیک له‌به‌نی ئیسرائیل بیدعه‌یه‌کیان دروست کرد خوای گه‌وره په‌خنه‌ی لیگرتن به‌هۆی وازه‌ینانیان له‌و

بیدعه‌یه‌وه، خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت: ﴿وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا﴾ تا کۆتای ئایه‌ته‌که)) سوره‌تی الحدید ئایه‌تی ٢٧.

منکر. أخرجه الطبراني في الأوسط (٧٤٥٠)، والبيهقي في مجمع الزوائد (١٤٢/٣).

٤٥. عن سليمان بن بريدة عن أبيه عن النبي ﷺ قال: ((أن الصائم تُسَبِّحُ عظامه، وتستغفر له الملائكة ما أكل عنده)).

واته ((به‌پاستی پۆژووه‌وان ئیسه‌که‌کانی لاشه‌ی سبحان الله ده‌که‌ن، وه هه‌روه‌ها فريشته‌کانیش دوعای خیری بۆ ده‌که‌ن کاتی که شتی که ده‌خوړیت له به‌رده‌میان)).

موضوع. أخرجه ابن ماجة في سننه (١٧٧٦)، والبيهقي في الشعب (٢٩٧/٣) (٣٥٨٥)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (١٣٣١-١٣٣٢)، وضعيف ابن ماجة ص ١٣٦، (٣٤٣).

٤٦. عن أبي سعيد الخدري عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: ((سيد الشهور شهر رمضان وأعظمها حرمة ذو الحجة)).

واته ((گه‌وره‌ی مانگه‌کان مانگی رهمه‌زانه، وه گه‌وره‌ترین و زۆرتین مانگیشیان که به‌پێز بێت لای خوای گه‌وره مانگی ذو الحجه یه)).

ضعيف. أخرجه البيهقي في الشعب (٣٦٣٧)، وفي فضائل الأوقات (١٦٧)، وابن عساكر في تأريخ دمشق (٣٩٢-٣٩٢)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف الجامع (٣٣٢١)، والسلسلة الضعيفة (٣٧٢٧).

٤٧. عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: ((سيد الشهور شهر رمضان، وسيد الأيام يوم الجمعة)).

واته ((گه‌وره‌ی مانگه‌کان مانگی رهمه‌زانه، وه گه‌وره‌ی پۆژه‌کان پۆژی جومعه‌یه)).

أثر ضعيف. أخرجه ابن أبي الدنيا في فضائل رمضان (٦١) (٣٣)، والطبراني في معجمه الكبير (٩٠٠٠)، والبيهقي في الشعب (٣٦٣٧).

٤٨. عن أنس عن النبي ﷺ قال: ((تدرون لم سمي رمضان لأنه ترمض فيه الذنوب، وإن في رمضان ثلاث ليال من فاته فاته خير كثير، ليلة سبع عشر، وليلة تسع عشر وليلة إحدى وعشرين، وآخر ليلة)) فقال عمر: يا رسول الله هي سوى ليلة القدر؟ قال: ((نعم. ومن لم يغفر له في شهر رمضان ففي أي شهر يغفر له)).

وفي رواية بلفظ مختصر: ((تدرون لم سمي شعبان لأنه يتشعب فيه لرمضان خير كثير، وإنما سمي رمضان لأنه يرمض الذنوب، أي: يذيبها من الحر)).

واته ((ده‌زانن بۆ مانگی رهمه‌زان به رهمه‌زان ناو نراوه؟ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌و مانگه‌دا گونا‌ه و تاوانه‌کانی تیا‌دا ده‌وه‌ریت و ده‌سپێته‌وه، وه به‌پاستی له‌ناو مانگی رهمه‌زاندای سێ شه‌وه‌ن هه‌رکه‌سی که ده‌ستیان بدات ئه‌وا خێرو چاکه‌یه‌کی زۆری له‌ده‌ست چووه، شه‌وی حه‌فده، وه‌ه‌روه‌ها شه‌وی نۆزده و شه‌وی بیست و یه‌ک، وه کۆتایی شه‌ویش، ئیمامی عومه‌ر فه‌رمووی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ئه‌و شه‌وه‌ جگه‌ له‌ شه‌وه‌کانی قه‌دره؟ فه‌رمووی: به‌لێ

وه هه‌رکه‌سیک خوای گه‌وره له مانگی ره‌مه‌زاندا لێی خو‌ش نه‌بی‌ت ئیتر له چی مانگی‌کدا لێی خو‌ش بی‌ت)). ((وه له‌پریوایه‌تی‌کدا به‌هاوردنی‌کی کورت: ده‌زانن بۆ مانگی شه‌عبان ناو نراوه به شه‌عبان، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌و مانگه‌دا ده‌رده‌که‌وی‌ت خێرو چاکه‌یه‌کی ژۆر بۆ ره‌مه‌زان، وه بۆیه ره‌مه‌زان ناو نراوه به ره‌مه‌زان له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌و مانگه‌دا تاوان و گونا‌هه‌کان ده‌سپێنه‌وه و له‌ناو ده‌چن، واته: ده‌یسپێته‌وه و ده‌یتوێنێته‌وه به‌هۆی گه‌رماوه)).

موضوع. آورده الشوكاني رحمه الله في الفوائد المجموعة (ص ٩١)(١٥)، والديلمي في مسند الفردوس (٢١٥٧)، والأصبهاني في الترغيب والترهيب (١٧٥٨).

٤٩. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من تأمل خلق امرأة حتى يتبين له حجم عظامها، ورأى ثيابها وهو صائم فقد أفطر)).

واته ((هه‌رکه‌سیک ورد ببیته‌وه له ئافره‌تی‌ک تا‌کو قه‌باره‌ی ئیسکه‌کانی گیانی بۆ ده‌ربکه‌وی‌ت، وه هه‌روه‌ها ته‌ماشای جل و پۆشاکه‌کی بکات له کاتی‌کدا که به‌پۆژو بی‌ت ئه‌وا پۆژووه‌که‌ی به‌تاله‌و شکاوه)).

موضوع. أخرجه ابن عدي في الكامل (٣ / ٢٠٤)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢ / ٥٥٩).

٥٠. عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه قال: ((من تأمل خلق امرأة وهو صائم بطل صومه)).

واته ((هه‌رکه‌سیک ورد ببیته‌وه له‌وه‌ی بزانی‌ت چۆن ئافره‌ت دروست بو‌بی‌ت ته‌ماشای بکات له کاتی‌کیشدا به‌پۆژو بی‌ت ئه‌وا پۆژووه‌که‌ی به‌تاله)).

ضعيف. أخرجه عبد‌الرزاق في مصنفه (٤ / ١٩٣)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢ / ٥٦٠).

٥١. عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((ذاكر الله في رمضان يغفر له، وسائل الله فيه لا يجيب)).

واته ((ئه‌و که‌سه‌ی له مانگی ره‌مه‌زاندا یادی خودا بکات خودا لێی خو‌ش ده‌بی‌ت، وه ئه‌و که‌سه‌ی له‌و مانگه‌دا له‌خوای گه‌وره بپارێته‌وه بێ ئومێد نابێ‌ت)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الأوسط (٦١٧٠)، وابن عدي في الكامل (٥ / ٤٧٥)، والأصبهاني في الترغيب والترهيب (٢ / ٣٦٤)، والبيهقي في شعب الإيمان (٣٦٢٧).

٥٢. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من صام رمضان وكفَّ عن الغيبة والنميمة والكذب والخوض في الباطل وأمسك لسانه إلا عن ذكر الله — تعالى — وكفَّ سمعه وبصره وجميع جوارحه عن محارم الله — تعالى — وعن أذى المسلمين، كان له من القربى عند الله أن تمس ركبته ركبة إبراهيم الخليل ﷺ)).

واته ((هه‌رکه‌سیک پۆژووی مانگی ره‌مه‌زان بگري‌ت، وه ده‌ست هه‌لبگري‌ت له غه‌یبه‌ت و دوو زمانى و درۆ قسه‌ی پېرو پۆچ وه زمانیشی بگري‌ت ته‌نها له یادی خوای گه‌وره نه‌بی‌ت، وه هه‌روه‌ها گۆی‌چکه‌و چاو وه‌موو ئه‌ندامه‌کانی لاشه‌ی بپارێزی‌ت له نه‌شکاندنێ سنوره‌کانی خوای گه‌وره وه ئازاردانی موسلمان، ئه‌و که‌سه له لای خوای گه‌وره ئه‌وه‌نده نزیک ده‌بی‌ته‌وه تا‌کو وه‌های لێ دێ‌ت له‌و دنیا‌دا ئه‌ژنۆی به ئه‌ژنۆی پێغه‌مبه‌ر ئیبراهیمه‌وه ده‌نوسینێ‌ت سه‌لات و سه‌لامی خوای گه‌وره‌ی لێ بی‌ت)).

موضوع. أخرجه الحارث في مسنده (كما في المطالب العلية) (١/ ٣٩٧) (١٠٣٣).

٥٣. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من صام رمضان في إنصات وسكوت، وكفَّ سمعه وبصره وجوارحه من الحرام، والكذب اقترب الله منه يوم القيامة حتى تمس ركبته ركبة إبراهيم)).

واته ((هه‌ركه‌سیك پۆژووی په‌مه‌زان بگریت به بی‌ده‌نگی و له‌سه‌رخویی، وه‌گو‌یچكه‌و چاوو تی‌كپای ئه‌ندامه‌كانی لاشه‌ی له‌ حه‌رام و درۆ بپاریزیت، خودای گه‌وره له‌ پۆژی دوایدا ئه‌وه‌نده له‌ خۆیه‌وه‌ نزیکى ده‌كاته‌وه‌ تاكو ئه‌ژنۆی ئه‌و كه‌سه‌ ده‌نووسی‌نیت ئه‌ژنۆی ئیبراهیمه‌وه‌ سه‌لآت و سه‌لامی خوای لى بی‌ت)).

موضوع. أخرجه ابن الجوزي في العلل المتناهية (٢/ ٥٤٠) (٨٨٦)، وضعفه الحافظ ابن حجر في المطالب العلية (١/ ٣٩٧).

٥٤. عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من صام رمضان فعرف حدوده (وفي رواية: يعرف حدوده) وتحفظ له ما ينبغي له أن يتحفظ فيه، كفر ما قبله)).

واته ((هه‌ركه‌سیك پۆژووی په‌مه‌زان بگریت و سنوره‌كانیشی بناسیت ((وه له‌پیاویه‌تی‌كدا: سنوره‌كانی پۆژوگرتن و په‌مه‌زان بزانی‌ت))، وه هه‌روه‌ها خۆی بپاریزیت لى ئه‌وه‌نده‌ی كه له سه‌ری‌تی كه خۆی بپاریزیت، ئه‌وا هه‌رچی گونا‌هی كردبی‌ت له رابردودا ده‌یس‌ریت‌ه‌وه‌)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (١١٤٦٢)، وابن حبان في صحيحه (٣٤٣٣)، وابن عساكر في أحاديث رمضان (ص ٦٢) (٢٤)، وأبو نعيم في الحلية (١١٨٥٤)، والخطيب في تاريخ بغداد (٤٤٩٦).

٥٥. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من أفطر على تمرٍ زيد في صلاته أربعمئة صلاة)).

واته ((هه‌ركه‌سیك پۆژووه‌كه‌ی بشكینیت به خورما ئه‌وا له‌ناو نو‌یژه‌كانی كه بو خوای گه‌وره كردوویه‌تی پاداشتی چوار سه‌د نو‌یژی بو زیاد ده‌كریت)).

موضوع. أخرجه ابن عدي في الكامل (٨/ ٧٠)، وتمام الرازي في فوائده (٢/ ١٣) (٩٩٦).

٥٦. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن الله يوحى إلى الحفظة أن لا يكتبوا على صوأم عبيدي بعد العصر ذنباً)).

وفي رواية: ((إن الله يأمر الملائكة أن لا يكتبوا على الصائم من أمة محمد بعد العصر ذنباً)).

واته ((خوای گه‌وره وه‌حی ده‌نی‌زیت بو ئه‌و فريشتانه‌ی كه چاودیرن به‌وه‌ی كه له‌دوای عه‌سره‌وه‌ تاوان له‌سه‌ر به‌نده پۆژووه‌وانه‌كانم مه‌نوسن)). ((وه له‌پیاویه‌تی‌كدا: خوای گه‌وره فه‌رمان ده‌كات به فريشته‌كان به‌وه‌ی كه گونا‌هو تاوان نه‌نوسن له‌دوای عه‌سره‌وه‌ له‌سه‌ر پۆژووه‌وانی ئوممه‌تی موحه‌مه‌د ﷺ)).

باطل. أخرجه الخطيب البغدادي في تاريخه (٦/ ١٢٣)، وابن الجوزي في الموضوعات (١١٢٦).

٥٧. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((لو أن الله — عز وجل — أذن للسموات والأرض أن تتكلم لبشرت الذي يصوم رمضان بالجنة)).

وفي رواية: ((لو أذن الله للسموات والأرض أن تتكلما لقالتا: الجنة لصوام شهر رمضان)).

وفي لفظ ثالث: ((لو أذن الله تبارك وتعالى لأهل السماء وأهل الأرض أن يتكلموا لبشروا صوام رمضان بالجنة)).

واته ((ئهگەر خوای گه وره پێگهی بدایه به ئاسمان وه زهوییه کان به وهی که قسه بکهن ئهوا مژدهی بههشتیان دهدا بهو کهسهی که پهمه زان به پۆژوو ده بیئت)). ((وه له پیاوایه تیکدا: ئهگەر خوای گه وره پێگهی بدایه به ئاسمان و زهوی که ههردوکیان قسه بکهن ئهوا دهیان ووت: بههشت بۆ پۆژوووه وانی مانگی رهمه زانه)). ((وه له پیاوایه تی سیهه مدا: ئهگەر خوای گه وره پێگهی بدایه به ئههلی ئاسمان و زهوییه کان به وهی که قسه بکهن ئهوا مژدهی بههشتیان دهدا به پۆژوووه وانی مانگی پهمه زان)).

موضوع. أخرجه ابن عدي في الكامل (١/ ٣٤٢)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢/ ٥٥٣).

٥٨. عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من صام صبيحة يوم الفطر فكأنما صام الدهر)).

واته ((ههركه سيك له به ره به یانی پۆژی جه ژنی پهمه زاندا به پۆژوو بیئت وهك ئهوه وایه که به بهرده وانی به پۆژوو بووبیئت)).

باطل. أخرجه ابن حبان في المجروحين (٢/ ٢٦٥)، وابن الجوزي في العلل المتناهية (٨٩٩)، وابن القيم الجوزية في المنار المنيف (ص ٣٩).

٥٩. عن الحسن بن علي رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((تحفة الصائم الزائر أن تغلف لحيته (وفي رواية: أن تدفن لحيته) وتجمّر ثيابه وتذرر، وتحفة المرأة الصائمة الزائرة أن يمشط رأسها، وتجمّر ثيابها وتذرر)).

واته ((دیاری پیاویکی پۆژوووه وانی میوان و سهردهر ئهوهیه که پيشی بۆ پاكو شانه بکریت، وه پۆشاکه کهشی بۆ بۆن خووش بکریت، وه ههروه ها دیاری ئافره تیکی پۆژوووه وانی میوان و سهردهر ئهوهیه که قژو سهری بۆ دابهینریت، وه پۆشاکه کهشی بۆ بۆن خووش بکریت)).

ضعيف. أخرجه ابن عدي في الكامل (٤/ ٣٨٤)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (١٧٨٩)، وضعيف الجامع (٢٤٠٣).

٦٠. عن الحسن بن علي رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((تحفة الصائم الدهن والجمر)).

واته ((دیاری پۆژوووه وان پۆن و بوخورده)).

موضوع. أخرجه الترمذي في سننه (٣/ ١٦٤) (٨٠١)، والطبراني في الكبير (٣/ ٨٩) (٢٧٥١)، والمزي في تهذيب الكمال (٢٢/ ٣٨٧)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع الصغير (٢٤٠٢) (٢٤٠٣)، وضعيف الترمذي (٨٠١)، والسلسلة الضعيفة (١٧٨٩).

٦١. عن أم هانئ (رضي الله عنها) عن النبي ﷺ قال: ((إن أمتي لن تخزي ما أقاموا صيام رمضان)) قيل: يا رسول الله، وما خزيهم في إضاعة شهر رمضان؟ قال: ((انتهاك الحرام فيه، من عمل فيه زنى أو شرب خمرًا لعنه الله، ومن في

السموات إلى مثله من الحول، فإن مات قبل أن يدرك شهر رمضان، قليست له عند الله حسنة يتقي بها النار، فاتقوا شهر رمضان فإن الحسنات تُضاعف فيه ما لا تُضاعف فيما سواه وكذلك السيئات ((.

واته ((به‌پاستی ئوممه‌ته‌که‌م هه‌رگیز سه‌رشو‌پو زه‌لیل نابن ئه‌گه‌ر به‌رده‌وام بن له‌سه‌ر پۆژوو گرتنی مانگی رهمه‌زان)). ووترا: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ، ئایه زه‌لیلی و سه‌رشو‌پو له به‌فیرو‌دانی مانگی رهمه‌زان چیه‌یه؟ فه‌رمووی: ((شکاندن قه‌ده‌غه‌کراوه‌کانی خوای گه‌وره‌ تیایدا، هه‌رکه‌سیک زینای تیا ئه‌نجام بدات و عه‌ره‌قی تیا بخوات ئه‌وا له‌عنه‌تی خودایان لیبت و هه‌رچییه‌کیش که له ئاسمانه‌کانن تا‌کو سالی داهاتوو که ده‌گه‌پیته‌وه، ئه‌گه‌ر بم‌یت پيش ئه‌وه‌ی بگاته‌وه مانگی رهمه‌زان ئه‌وا له لای خوای گه‌وره‌ هه‌چ چاکه‌یه‌کی نییه تا‌کو خوی له ئاگر پی‌ بپاریزیت، خۆتان بپاریزن له مانگی رهمه‌زان، وه هه‌روه‌ها خراپه‌و تاوانه‌کانیش چه‌ند قات ده‌بنه‌وه که له هه‌چ یه‌کێک له مانگه‌کانی تر وه‌ها نییه جگه‌ له رهمه‌زان نه‌بیت)). موضوع. أخرجه الطبراني في الأوسط (٤٨٢٧)، والخطيب البغدادي في تاريخ (١٠/ ٤٢٧)، وابن الجوزي في الواهيات (٨٨٣).

٦٢. عن ابن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من أصابه جهد في رمضان فلم يفطر، فمات دخل النار)). واته ((هه‌رکه‌سیک توشی ناره‌حه‌تی و بیتا‌قه‌تی بوو له رهمه‌زاند به‌هوی پۆژوووه‌وه پاشان پۆژوووه‌که‌ی نه‌شکاند، ئه‌گه‌ر بم‌یت ده‌چیت ده‌زه‌خه‌وه)). منکر. أخرجه الخطيب البغدادي في تاريخ البغداد (١٠/ ٢٦٩)، وأورده المتقي الهندي في الكنز (٢٣٩٥٤).

٦٣. عن قيس بن زيد الجهني رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إن لكل يوم يصومه العبد من رمضان يجيء يوم القيامة من نور، في تلك الغمامة قصر من دُرٍّ، له سبعون ألف باب، كل باب ياقوتة حمراء)). واته ((به‌پاستی بۆ هه‌ر پۆژیک که به‌نده‌و مرو‌فه‌کان به‌پۆژوو ده‌بن له رهمه‌زاند له پۆژی قیامه‌تا پووناکییه‌ک دیت له‌ناو په‌له‌ هه‌وریکدا که ئه‌ویش کۆشکیکه‌ له مرواری و گه‌وه‌ر دروست کراوه ئه‌و کۆشکه‌ش هه‌فتا هه‌زار ده‌رگای هه‌یه، هه‌ر ده‌رگایه‌کی گه‌وه‌ریکی شه‌وچرای سوره‌)). موضوع. أخرجه ابن أبي الدنيا في فضائل رمضان (٥٤/ ٢٦)، وأبو طاهر ابن أبي الصقر في مشيخته (ص ٩٨/ ٣٠)، والطبراني في الكبير (٩٣٥).

٦٤. عن زهري ((تسبيحة في رمضان أفضل من ألف تسبيحة في غيره)). واته ((ووتنی یه‌ک جار سبحان الله له مانگی رهمه‌زاند چاک‌تر و باشته‌ره له هه‌زار جار ووتنی سبحان الله له غه‌یری رهمه‌زان)). ضعیف. أخرجه الأصبهاني في الترغيب والترهيب (٢/ ٣٥٤/ ١٧٦٠)، وابن أبي الدنيا في فضائل رمضان (٥١/ ٢٣).

٦٥. عن أبي الدرداء رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((يسبح للصائم كل شعرة منه ويوضع للصائم والصائمات يوم القيامة تحت العرش مائدة من ذهب مكللة بالدر والجوهر على مقدار دائرة الدنيا عليها من أنواع أطعمة الجنة وأشربتها وثمارها فهم يأكلون ويشربون وينعمون والناس في شدة الحساب)).

واته ((هه‌موو ته‌له‌موویه‌کی پۆژوووه‌وان سب‌حان الله ده‌که‌ن بۆ پۆژوووه‌وانه‌که، وه له پۆژی دوایدا له ژێر عه‌رشه‌ی خوای گه‌وره‌دا سفره‌و خوانێک داده‌نریت بۆ پۆژوووه‌وانی پیاوان و ئافه‌ره‌تان که دروست کراوه له ئالتون وه ده‌ور دراوه به‌ مرواری و گه‌وه‌ر به‌ ئه‌ندازه‌ی خه‌ری دنیا. له‌سه‌ر ئه‌و سفره‌یه له جۆره‌ها خواردن و خواردنه‌وه‌و به‌روبوومی به‌هه‌شتی تیا‌دا‌یه ئه‌و که‌سانه له‌ی ده‌خۆن و لێ‌ده‌خۆنه‌وه وه له نيعمه‌ت دان، وه خه‌لکی له‌ناو نا‌په‌حه‌تییه‌کانی لێ‌رسینه‌وه‌ی دوا پۆژن)).

موضوع. أخرجه الديلمي في مسنده (٢/ ١٦٥)، والشوكاني في الفوائد المجموعة (ص ٩٠).

٦٦. عن خباب رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إذا صمتم فاستاكوا بالغداة ولا تستاكوا بالعشي فإنه ليس من صائم تيسب شفتاه بالعشي إلا كان نوراً بين عينيه يوم القيامة)).

واته ((ئه‌گه‌ر به‌ پۆژوو بوون سیواک بکه‌ن له‌تاقی به‌یاناندا به‌لام تاقی ئیواران سیواک مه‌که‌ن له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هه‌چ پۆژوو گرێک نییه که له‌ی ووشک بووبیت له‌تاقی ئیواراندا ئیلا بۆی ده‌بیته‌ پوناکییه‌ک له‌نیو چاوانی له‌ پۆژی دوا‌یدا)).

أخرجه الطبراني في الكبير (٣٦٩٦) والدارقطني في سننه (٢/ ٢٠٤) والبيهقي في سننه (٤/ ٢٧٤) وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في السلسلة الضعيفة (٤٠١).

٦٧. عن عائشة عن النبي ﷺ قال: ((خير خصال الصائم السواك)).

وفي رواية: ((من خير خصال الصائم السواك)).

واته ((باشترین خوو پيشه‌و په‌فتار بۆ پۆژوووه‌وان سیواک کردنه)). ((وه له‌په‌یوايه‌تێکدا: له‌ چاکترین و باشترین خوو په‌وشتی پۆژوووه‌وان سیواک کردنه)).

ضعيف. أخرجه ابن ماجه في سننه (٦٧٧)، والدارقطني في سننه (٢/ ٢٠٣)، والبيهقي (٤/ ٢٧٢)، والعلامة الألباني في ضعيف سنن ابن ماجه ص (١٣٢) ٣٣١، والسلسلة الضعيفة (٣٥٧٤).

٦٨. عن عبدالله بن عامر بن ربيعة عن أبيه (رضي الله عنهما) قال: ((رأيت النبي ﷺ ما لا أحصي يتسوك وهو صائم)).

وفي رواية: ((رأيت رسول الله ﷺ ما لا أعد ولا أحصي يستاك وهو صائم)).

واته ((له عامری کۆری په‌بیعه‌وه ئه‌ویش له‌ باوکییه‌وه پێغه‌مبه‌ری خوام بینى ﷺ ئه‌وه‌نده سیواکی ده‌کرد که له ژماره نه‌ده‌هات و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه له‌په‌یوايه‌تێکدا: پێغه‌مبه‌ری خوام بینى ﷺ زیاد له‌ ئه‌ندازه‌و ژماردن سیواکی ده‌کرد وه به‌پۆژووش بوو)).

ضعيف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (١٥٦١٨)، وأبو داود في سننه (٢٣٦٤)، والترمذي (٧٢٥)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف الترمذي (٧٢٥)، وضعيف أبو داود (٢٣٦٤)، والإرواء (٦٨).

٦٩. عن عاصم الأحول قال سألت أنس بن مالك رضي الله عنه ((أيستاك الصائم؟ قال: نعم، قلت: برطب السواك ويابس؟ قال: نعم. قلت: في أول النهار وآخره؟ قال: نعم، قلت له: عن من؟ قال: عن رسول الله ﷺ)).

واته ((له عاصمی کوری ئه حوه له وه ده لیت: پرسیارم کرد له ئه نه سی کوری مالیک په زای خوی لی بیت: ئایه پۆژوو ده وان سیواک ده که نه؟ فهرمووی: به لئ، ووت: سیواکه که یان ته پیت یا خود ووشک؟ فهرمووی: به لئ، ووت: له سه ره تای پۆژوو کۆتاییه وه؟ فهرمووی: به لئ، پیم ووت له کێوه ئه مهت بیستوو؟ ووتی: له پیغه مبه ری خواوه ﷺ)).

منكر. أخرجه العقيلي في الضعفاء (١/ ٦٧)، وابن حبان في ضعفائه (١/ ٩٨)، وابن عدي في الكامل (١/ ٤٤٢)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢/ ٥٥٨).

٧٠. عن عبدالرحمن بن غنم قال: ((سألت معاذ بن جبل رضي الله عنه: أتسوك وأنا صائم؟ قال: نعم، قلت: أي النهار أتسوك؟ قال: أي النهار شئت، إن شئت غدوة وإن شئت عشية، قلت: فإن الناس يكرهونه عشية، قال: ولم؟ قلت: يقولون: إن رسول الله ﷺ قال: ((خلوف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المسك)) فقال: سبحان الله لقد أمرهم رسول الله ﷺ بالسواك حين أمرهم وهو يعلم أنه لا بد أن يكون بفم الصائم خلوف وإن استاك، وما كان بالذي يأمرهم أن ينتنوا أفواههم عمداً، ما في ذلك من الخير شيء، بل فيه شر إلا من ابتلي ببلاء لا يجد منه بداً، قلت: والغبار في سبيل الله أيضاً كذلك، إنما يؤجر فيه من اضطر إليه ولم يجد عنه محيصاً؟ قال: نعم وأما من ألقى نفسه في البلاء عمداً فما له من ذلك من أجر)).

واته ((له عه بدور ده حمانی کوری غه نه مه وه ده لیت: پرسیارم کرد له موغازی کوری جه به ل په زای خوی لی بیت: ئایه که به پۆژوو بووم سیواک بکه م؟ فهرمووی: به لئ، ووت: له چی کاتیکی پۆژوودا سیواک بکه م؟ فهرمووی: له چی کاتیکی پۆژوودا که به ویت، ئه گهر به ویت به یانیان وه ئه گهر به ویت ئیواران، ووت: خه لکی هیه ئیواران به (مکروه) ده زانن، ووتی: له بهر چی؟ ووت: ده لئ: که پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرموویه تی: ((بۆنی ده می پۆژوو ده وان له لای خوی گه وه بۆن خوشتره له بۆنی میسک)). ووتی: پاکی و بیگه ردی بۆ خوی گه وه به راستی پیغه مبه ری خوا ﷺ فهرمانی پی کردوون به سیواک کردن له کاتیکی پیغه مبه ر ﷺ ده زانیت که هه ر ده بیت ده می پۆژوو ده وان بۆنی هه بیت با بیتو سیواکیش بکات، وه پیغه مبه ری خوا ﷺ هه رگیز فهرمانی پییان نه کردوو که به عه مدی و ئه نقه ست ده می خویان بۆگه ن بکه ن، ئه و شته هیه خیریکی تیانییه، به لکو شه ری تیادییه مه گهر که سیك تووشی ناره حه تی و نه خوشییه که بویت که هیه چاره یی کی نه بیت ئه وکات چاره یه کی نییه که ده می بۆنی بیت، ووت: ته پ و تۆزیش له پیناوی خوی گه ورده هه ر وه هایه؟ وه ئایه که سیك که ناچار بکریت بۆی وه هیه چ ریگه یه کی نه بیت بۆ در باز بوون پاداشت وهر ده گریت له سه ری؟ ووتی: به لئ، به لام ئه گهر که سیك به ده ستی ئه نقه ست خوی بکاته ناو به لایه که وه ئه و هیه چ پاداشتیکی بۆ نییه)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الكبير (١٣٣)، والهيثمي في المجمع (٣/ ١٦٨).

٧١. عن ابن عمر رضي الله عنه قال: ((كان رسول الله ﷺ يستاك آخر النهار وهو صائم)).
واته ((عه‌بدولای کورپی عومه‌ر په‌زای خویان لی بی‌ت فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ سیواکی له کۆتایی پۆژدا ده‌کردو به‌پۆژووش بوو)).

باطل. أخرجه ابن حبان في المجروحين (١/ ١٥٧)، والعلامة المحدث محمد ناصرالدين الألباني رحمه الله في الضعيفة (١/ ٥٧٨).

٧٢. عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: ((لك السواك إلى العصر، فإذا صليت العصر فألقه، فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: ((خلوف فم الصائم أطيب عند الله من ريح المسك))).

واته ((بۆت هه‌یه‌ سیواک بکه‌یت تا‌کو عه‌سر، به‌لام کاتی‌ک که نو‌پۆژی عه‌سرت کرد ئیتر یه‌کسه‌ر سیواکه‌که‌ت لابه‌ده‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی من گو‌یم له‌ پی‌غه‌مبه‌ری خوا بوو ﷺ ده‌یفه‌رموو: بۆنی ده‌می پۆژووه‌وان له‌لای خوی گه‌وره‌ خو‌شته‌ له‌ بۆنی میسک)).

موقوف ضعيف جداً. أخرجه الدار قطني في سننه (٢/ ٢٠٣)، والبيهقي (٤/ ٢٧٤).

٧٣. عن علي رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((نوم الصائم عبادة وصمته تسبيح وعمله مضاعف ودعاؤه مستجاب وذنبه مغفور)).

وفي رواية: ((نوم الصائم عبادة و سكوته تسبيح ودعاؤه مستجاب وعمله متقبل)).

وفي رواية: ((نوم الصائم عبادة ونفسه تسبيح ودعاؤه مستجاب)).

واته ((خه‌وتنی پۆژووه‌وان په‌رسته‌نه‌ وه‌ بی‌ده‌نگ بوونی سبحان الله یه‌ وه‌ کرده‌وه‌کانیشی چه‌ند قاته‌ وه‌ پارانه‌وه‌که‌شی وه‌رگیراوو قبوله‌ وه‌ هه‌له‌و تاوانه‌کانیشی لی‌بوردراره‌)). ((وه‌ له‌پیاویه‌تی‌کدا: خه‌وی پۆژووه‌وان په‌رسته‌نه‌و بی‌ده‌نگ بوونی سبحان الله یه‌ وه‌ پارانه‌وه‌که‌شی گیرا ده‌بی‌ و قبوله‌ وه‌ کرده‌وه‌کانیشی وه‌رگیراره‌)). ((وه‌ له‌پیاویه‌تی‌کدا: خه‌وی پۆژووه‌وان په‌رسته‌نه‌ وه‌ هه‌ناسه‌کانیشی سبحان الله یه‌ وه‌ پارانه‌وه‌کانیشی وه‌لام دراوه‌و قبوله‌)).

ضعيف جداً. أخرجه السهمي في تاريخ جرجان (ص ٣٧٠)، وأخرجه أبو نعيم في الحلية (٦٤٦)، والبيهقي في الشعب (٣/ ٤١٥)، والحافظ العراقي في كتابه المغني (١/ ١٨٢).

٧٤. عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((شهر رمضان شهر أمتي ترمض فيه ذنوبهم، فإذا صامه عبد مسلم ولم يكذب وفطره طيب، خرج من ذنوبه كما تخرج الحية من سلخها)).

واته ((مانگی په‌مه‌زان مانگی ئومه‌ته‌که‌مه‌ له‌و مانگه‌دایه‌ که تاوانه‌کانیانی تیا هه‌لده‌وه‌ریت، ئه‌گه‌ر هاتوو به‌نده‌یه‌کی موسلمان ئه‌و مانگه‌ به‌پۆژوو بوو درۆی نه‌کرد و به‌ربانگه‌که‌ی پاک و حه‌لال بوو، له‌ تاوانه‌کانی پاک ده‌بی‌ته‌وه‌ و ده‌رده‌چیت هه‌روه‌ک چۆن مار له‌ کارژه‌که‌ی به‌ری خوی داده‌مالیت)).

ضعيف. أخرجه الديلمي في مسند الفردوس (فردوس الأخبار (٣/ ٣٥٦)، والشذرة في الأحاديث المشتهرة (١/ ٣٤٦).

٧٥. عن عائشة عن النبي ﷺ قال: ((رمضان شهر الله... ورمضان المكفر)).

واته ((په‌مه‌زان مانگی خودایه... وه په‌مه‌زان سپینه‌ره بۆ تاوانه‌کان)).
ضعیف جداً أو منکر. أخرجه الديلمي في مسند الفردوس (ص ٢٦٠)، وكشف الخفاء (٢/ ٩).

٧٦. عن أم عمارة (رضي الله عنها) عن النبي ﷺ قال: ((إنَّ الصائم إذا أكل عنده صَلَّت عليه الملائكة)).

وفي رواية: ((إنَّ الرجل الصائم إذا جالس القوم وهو يطعمون، صَلَّت عليه الملائكة حتى يفطر الصائم)).
واته ((به‌پاستی پۆژوووه‌وان کاتی‌ک که شتی‌ک له به‌رده‌می ده‌خوری‌ت فریشته‌کان دوعای خیری بۆ ده‌که‌ن)). ((وه له‌پریوایه‌تی‌که‌دا: به‌پاستی که‌سی‌کی پۆژوووه‌وان کاتی‌ک له گه‌ل کۆمه‌لی‌ک خه‌ل‌کدا داده‌نیشتی‌ت و ئه‌وانیش نان ده‌خۆن فریشته‌کان سه‌لاوات و دوعای خیره بۆ ده‌که‌ن تا‌کو ئه‌و که‌سه به‌پۆژوووه پۆژوووه‌که‌ی ده‌شکینیی‌ت)).
أخرجه الإمام أحمد في مسنده (٦٩٣٨-٦٩٣٩)، والترمذي في سننه (٧٨٤-٧٨٥)، وابن ماجه في سننه (١٧٤٨)، وضعفه العلامة الألباني في سنن الترمذي (٧٨٤-٧٨٥)، وضعيف ابن ماجه (٣٤٢)، والسلسلة الضعيفة (١٣٣٢).

٧٧. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصائم في عبادة ما لم يغترب مسلماً أو يؤذيه)).

وفي رواية: ((الصائم في عبادة ما لم يغترب)).
واته ((پۆژوووه‌وان به‌به‌رده‌وام له عیبادت و په‌رستن دایه به‌مه‌رجی‌ک غه‌یبه‌تی موسلمان نه‌کات یاخود ئازارو ئه‌شکه‌نجه‌ی نه‌دات)). ((وه له‌پریوایه‌تی‌که‌دا: پۆژوووه‌وان به‌به‌رده‌وام له‌په‌رستن دایه به‌مه‌رجی‌ک غه‌یبه‌ت نه‌کات)).
ضعیف جداً. أخرجه ابن عدي في الكامل (٤٩٦/ ٦)، وابن الجوزي في الواهيات (٥٤٠-٥٤١)، والعلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٣٥٣٠).

٧٨. عن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصائم في عبادة من حين يصبح إلى أن يمسي إذا قام قام، وإذا صلى صلى وإذا نام نام، وإن حدث ما لم يغترب، فإذا اغتاب خرق صومه)).

وفي رواية: ((الصائم في عبادة من حين يصبح إلى أن يمسي ما لم يغترب فإذا اغتاب خرق صومه)).
واته ((که‌سی به‌پۆژوووه‌به‌رده‌وام له په‌رستندایه له‌و کاته‌وه‌ی که پۆژ ده‌بی‌تته‌وه تا‌کو شه‌و دادی ئه‌گه‌ر ئه‌و که‌سه که به‌پۆژوووه هه‌لسی‌ت پۆژوووه‌که له‌گه‌لی هه‌ل‌ده‌سی‌ت، وه ئه‌گه‌ر نو‌یژ بکات له‌گه‌لی نو‌یژ ده‌کات وه ئه‌گه‌ر بخه‌وی‌ت له‌گه‌لی ده‌خه‌وی‌ت، وه ئه‌گه‌ر قسه بکات به‌مه‌رجی‌ک غه‌یبه‌ت نه‌بی‌ت له‌گه‌لی ده‌بی‌ت، به‌لام کاتی‌ک که غه‌یبه‌تی کرد پۆژوووه‌که‌ی لی‌ی جیاده‌بی‌تته‌وه)). ((وه له‌پریوایه‌تی‌که‌دا: که‌سی به‌پۆژوووه‌به‌رده‌وام له په‌رستندایه له‌و کاته‌وه‌ی که پۆژ ده‌بی‌تته‌وه تا‌کو شه‌و دادی‌ت به‌مه‌رجی‌ک غه‌یبه‌ت نه‌کات به‌لام کاتی‌ک که غه‌یبه‌تی کرد پۆژوووه‌که‌ی لی‌ی جیاده‌بی‌تته‌وه)).

موضوع. أخرجه الديلمي في مسند الفردوس (٣٨٢٦)، والفيض القدير (٣٠٥/ ٤)، والروض البسام (١٥٧/ ٢)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف الجامع (٣٥٢٩).

۷۹. عن سلمان بن عامر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصائم في عبادة وإن كان راقداً على فراشه)).

واته ((پۆژوووه‌وان به‌به‌رده‌وام له په‌رستندایه. بابیتو خه‌وتبیتیش له‌سه‌ر جیگا‌که‌ی خۆی)).

ضعیف جداً. أخرجه تمام في فوائده (۱۱۰۹).

۸۰. عن يحيى بن عبد الرحمن بن لبيبة عن أبيه عن الجده عن النبي ﷺ قال: ((إذا أطاق الغلام صوم ثلاثة أيام وجب عليه صوم رمضان)).

واته ((ئه‌گه‌ر مندالێکی هه‌رزه‌کار توانای به‌پۆژوو بوونی سی پۆژی هه‌بیئت ئه‌وا فه‌رزو پیویسته له‌سه‌ری پۆژووێ رهمه‌زان بگریئت)).

موضوع. أخرجه ابن حبان في الضعفاء (۲ / ۴۶۷).

۸۱. عن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((تجب الصلاة على الغلام إذا عقل والصوم إذا أطاق وتجري عليه الشهادة والحدود إذا احتلم)).

واته ((نویژ له‌سه‌ر هه‌رزه‌کار فه‌رزو پیویست ده‌بیئت کاتی که هاتوو هۆش و عه‌قلی هه‌بوو، وه پۆژووش کاتی که له‌سه‌ری فه‌رزو پیویست ده‌بیئت توانای هه‌بیئت، وه کاتی که شایه‌تی لیوه‌رده‌گریئت و سنوره‌کانی شه‌رعی به‌سه‌ردا جیبه‌جی ده‌گریئت که ئیحتیلام ده‌بیئت)).

منكر. أخرجه الموهبي في كتاب العلم وابن عدي في الكامل (۲ / ۳۴۰)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (۲۳۹۳)، والضعيفة (۳۳۸۶).

۸۲. عن عبيد عن النبي ﷺ قال: ((إن هاتين صامتا عما أحلَّ الله، وأفطرتا على ما حرمَّ الله — عز وجل — عليهما، جلست إحداهما إلى الأخرى فجعلتا يأكلان لحوم الناس)).

واته ((ئێ ئه‌م دوو که‌سه به‌پۆژوو بوونه له‌و شتانه‌ی که خوای گه‌وره بۆیانی دروست و هه‌لال کردوو (واته: خواردن و خواردنه‌وه‌و شتی تریش...))، به‌لام پۆژوووه‌کانیان شکاندوو به‌و شتانه‌ی که خودا قه‌ده‌غه‌و هه‌رامی کردوو له‌سه‌ریان، یه‌کیکیان لای ئه‌وی دیکه دانیشتیوه پاشان هه‌ردووکیان به‌یه‌که‌وه ده‌ستیان کردوو به‌خواردنی گوشتی خه‌لکی، واته غه‌یبه‌تیان کردوو)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (۲۳۵۴۳)، والبيهقي في الدلائل (۶ / ۱۸۶).

۸۳. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((لكل شيء زكاة، وزكاة الجسد الصوم)). وفي رواية: ((إن لكل شيء زكاة، وزكاة الجسد الصيام)).

واته ((بۆ هه‌موو شتی زه‌کات و خیری خۆی هه‌یه، وه زه‌کاتی لاشه‌ش پۆژوو)). ((وه له‌پێوايه‌تی که‌دا: به‌پاستی بۆ هه‌ر شتی که زه‌کاتی خۆی له‌سه‌ریتی که ده‌ری بکه‌یت، وه زه‌کاتی لاشه‌ش پۆژوو گرتنه‌)).

ضعیف. أخرجه ابن ماجه في سننه (۱۷۷۲)، وابن عدي في الكامل (۸ / ۴۹)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف سنن ابن ماجه (۳۴۱)، والضعيفة (۳۸۱۱).

٨٤. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصيام نصف الصبر)).

وفي رواية: ((الصبر نصف الصوم)).

وفي رواية: ((الصوم نصف الصبر)).

واته ((پۆژوو نیوه‌ی سه‌برو ئارام گرتنه)). ((وه له‌پروایه‌تیکدا: ئارام گرتن نیوه‌ی پۆژوو)). ((وه له‌پروایه‌تیکدا: پۆژوو گرتن نیوه‌ی ئارام گرتنه)).

ضعیف. أخرجه الترمذي في سننه (٣٥١٩)، وضعفه الألباني في ضعيف ابن ماجه (٣٤١)، والمشكاة (٢٠٧٢)، والضعيفة (١٣٢٩)، وضعيف سنن الترمذي (٣٥١٩).

٨٥. عن ضمرة بن حبيب رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((لكل شيء باب، وباب العبادة الصيام)).

وفي رواية: ((إن لكل شيء بابا، وإن باب العبادة الصيام)).

واته ((بۆ هه‌ر شتێك ده‌رگایه‌ك، وه ده‌رگای په‌رستنیش پۆژوو)). ((وه له‌پروایه‌تیکدا: بۆ هه‌موو شتێك ده‌رگای خۆی هه‌یه، وه ده‌رگای په‌رستنیش پۆژوو گرتنه)).

ضعیف. أخرجه أبو يعلى في مسنده (كما في المطالب العالیه (١٠٢٧))، وضعف الحديث الحافظ العراقي في المغني (١/ ١٨٢)، والحافظ البوصيري في اتحاف الخيرة (٤٠٠/ ٣).

٨٦. قال رسول الله ﷺ قال: ((من قضى صلاةً من الفرائض في آخر جمعة من شهر رمضان كان ذلك جابراً لكل صلاةٍ فاتتةٍ في عمره إلى سبعين سنة)).

واته ((هه‌ر كه‌سیك نوێژێكی فه‌رز بگێڕێته‌وه له كو‌تا جومعه‌ی ناو مانگی په‌مه‌زان، ئه‌و نوێژه ده‌بیته‌ هۆی پێكردنه‌وه‌ی هه‌موو نوێژێك كه له ته‌مه‌نیدا له‌ده‌ستی بدات تاكو ته‌مه‌نی ده‌گاته‌ هه‌فتا سالان)). باطل لا أصل له. كشف الخفاء للعجلوني (٢/ ٢٧٢)، وعلي القاري في الأسرار المرفوعة (ص ٢٤٢).

٨٧. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من أدرك رمضان وعليه من رمضان شيء لم يقضه لم يتقبل منه، ومن صام تطوعاً وعليه من رمضان شيء لم يقضه فإنه لا يتقبل منه حتى يصومه)).

وفي رواية: ((من أدرك رمضان وعليه رمضان آخر لم يقضه لم يُتَقَبَلْ منه)).

واته ((هه‌ر كه‌سیك په‌مه‌زانی به‌سه‌ردا بی‌ت و پاشان له په‌مه‌زانی پابردووی قه‌رزار بی‌ت و نه‌یگێڕایته‌وه خوای گه‌وره پۆژووی په‌مه‌زانی لیوه‌رناگیریت، وه هه‌ر كه‌سیك پۆژووی سوننه‌ت بگړیت و له پۆژووی په‌مه‌زان قه‌رزار بی‌ت و پاشان نه‌یگێڕایته‌وه ئه‌وا ئه‌و پۆژوو سوننه‌تانه‌ی لیوه‌رناگیریت تاكو فه‌زه‌كه نه‌گړیت)). ((وه له‌پروایه‌تیکدا: هه‌ر كه‌سیك په‌مه‌زان به‌سه‌ریدا بی‌ت وه له پۆژووی په‌مه‌زانیکی تر قه‌رزار بی‌ت و نه‌ی گێڕایته‌وه ئه‌وا پۆژووی ئه‌م په‌مه‌زانه‌ی كه ئاماده بووه لیوه‌رناگیریت)).

ضعیف. أخرجه الإمام أحمد في مسنده (٨٦٠٦)، وضعفه الألباني في الضعيفة (٢/ ٢٣٦-٢٣٧).

٨٨. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((يصوم الذي أدركه، ثم يصوم الشهر الذي أفطر فيه، ويطعم مكان كل يوم مسكيناً)).

واته ((ئه‌وه‌ی بگاته ره‌مه‌زان ده‌بی‌ت به‌رۆژوو بی‌ت، پاشان پۆژوو ئه‌و مانگه ده‌گرێته‌وه که پۆژوو تیا خواردوو، له‌جی‌ی هه‌ر پۆژیک خواردنی که‌م ده‌رامه‌ت و هه‌ژاریک ده‌دات)).
موضوع. أخرجه الدارقطني في سننه (٨٩).

٨٩. عن عائشة عن النبي ﷺ قال: ((ما من عبد أصبح (يصبح) صائماً إلا فتحت له أبواب السماء وسبحت أعضاؤه واستغفر له أهل السماء الدنيا إلى أن توارى بالحجاب، فإن صلى ركعةً أو ركعتين تطوعاً أضاءت له السماوات نوراً وقلن أزواجه من الحور العين: اللهم اقضه إلينا، فقد اشتقنا إلى رؤيته، وإن هو هلل أو سبح أو كبر تلقاه سبعون ألف ملك، يكتبونها إلى أن توارى بالحجاب)).

واته ((هیچ به‌نده‌یه‌ک نییه که پۆژ ده‌کاته‌وه و پاشان به‌پۆژوو بوو ئیلا هه‌موو ده‌رگا‌کانی ئاسمانی بۆ ده‌کرێته‌وه وه هه‌موو ئه‌ندامه‌کانی لاشه‌ی سبحان الله ده‌که‌ن، وه هه‌رچی ئه‌وانه‌ی که له ئاسمانی دوونیا‌دا هه‌ن هه‌موویان داوای لی‌خۆش بوونی بۆ ده‌که‌ن له خوای گه‌وره تا‌کو خۆر ئاوا ده‌بی‌ت، وه ئه‌گه‌ر رکاتی‌ک یاخود دوو رکات نویژی سوننه‌ت ئه‌نجام بدات ئه‌وا هه‌موو ئاسمانه‌کانی بۆ پوونا‌ک ده‌بنه‌وه وه خیزانه‌کانی له حورولعین دوعا ده‌که‌ن و ده‌لێن: خودایه پو‌حی بکیشی و بی‌گه‌ی‌نیت به ئیمه: ئیمه تامه‌رزوین بۆ بینینی ئه‌و، وه ئه‌گه‌ر ئه‌و که‌سه پۆژوو‌وه‌وانه بلی لا إله إلا الله یاخود سبحان الله یاخود الله اکبر ئه‌وا هه‌فتا هه‌زار فریشه‌ به‌ره‌و لای دین و پیی ده‌گه‌ن و ده‌ی نووسن تا‌کو خۆر ئاوا ده‌بی‌ت)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الأوسط (٧/٣٦٨)، وابن الجوزي في الواهيات (٢/٥٤٦).

٩٠. عن سينان بن سلمة الهذلي عن أبيه عن النبي ﷺ قال: ((من كانت له حمولة تأوي إلى شبع فليصم حيث أدركه)).

واته ((هه‌رکه‌سی‌ک توانایه‌کی هه‌یه بۆ پۆژوو گرتن توانا‌که‌ی په‌نای ده‌دات بۆ برسی‌تی با به پۆژوو بی‌ت له هه‌ر شوینی‌کدا په‌مه‌زانی به‌سه‌ردا هات)).

ضعیف، أخرجه أبو داود في سننه (٢/٣٢٩-٣٣٠)، وابن الجوزي في الواهيات (٢/٥٣٩)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف سنن أبي داود (٢٤١٠).

٩١. عن عباس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((استعينوا بطعام السحر على صيام النهار والقبلولة على قيام الليل)).
وفي رواية: ((بقيلولة النهار ...)).

وفي رواية: ((استعينوا على الصوم بأكلة السحر)).

واته ((خواردنی پارشی‌وان به‌کاربه‌ینن و بی‌خۆن بۆ گرتنی پۆژوو پۆژ، وه خه‌وتنی پێش نیوه‌پۆش به‌کاربه‌ینن بۆ هه‌لسان بۆ شه‌و نویژ)). ((وه له‌پیاویه‌تی‌کدا: به‌خه‌وتنی پێش نیوه‌پۆی پۆژ...)). ((وه له‌پیاویه‌تی‌کدا: خۆتان قایم و توندو تۆل بکه‌ن بۆ پۆژوو گرتن به‌ خواردنی نانێ پارشی‌وان)).

ضعیف. أخرجه ابن ماجة في سننه (٣٢١ / ٢)، وابن خزيمة في صحيحه (٢١٤ / ٣)، والطبراني في الكبير (٢٤٥ / ١١)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف سنن ابن ماجة (٣٣٣)، والضعيفة (٢٧٥٨).

٩٢. عن عائشة عن النبي ﷺ قال: ((من فطر صائماً كان له مثل أجره من غير أن ينقص من أجره شيئاً، وما عمل من أعمال البر إلا كان أجره كصاحب الطعام، ما كان من قوة الطعام فيه)).

واته ((هه‌ر كه‌سیك پۆژوو‌هوانیک نان بدات ئه‌وا به‌ئەندازەى پۆژوو‌گره‌كه پاداشتى هه‌یه به‌بى ئه‌وه‌ى له‌پاداشتى پۆژوو‌گره‌كه هه‌یج كه‌م ببیتته‌وه، وه ئه‌و پۆژوو‌هوانه هه‌یج كرده‌وه‌یه‌كى چاكه ناكات ئیلا پاداشتته‌كه‌ى بو‌خاوه‌ن خواردنه‌كه‌شه، هه‌تا هه‌یزو توانای تیدا مابیت ئه‌و پۆژوو‌گره به‌هوى ئه‌و خواردنه‌وه)).

موضوع بهذا اللفظ. أخرجه الطبراني في الأوسط (٧١٣٦)، والهيثمى في المجمع (١٦٠ / ٣).

٩٣. عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: ((أوصاني رسول الله ﷺ أن أصبح يوم صومي دهيئاً مترجلاً، ولا تصبح يوم صومك عبوساً)).

واته ((عه‌بدولای كوپی مه‌سعود په‌زای خوای لی بیته‌ فه‌رموویه‌تی: پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ وه‌سیه‌ت و ئامۆژگاری كرده‌ومه كه پۆژی به‌پۆژوو‌بوونم بكه‌مه‌وه به‌چه‌وركردنی سه‌رو پيش و شانه‌كردنیان، وه نه‌كه‌ى پۆژی به‌پۆژوو‌بوونت به‌چاره‌گرانی و قورسی بكه‌يته‌وه)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الكبير (٨٤ / ١٠)، وأبو نعيم في الحلية (٢٦٤ / ٤).

٩٤. عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((إن الله — تبارك وتعالى — قضى على نفسه أنه من أعطش نفسه له في يوم صائف سقاه الله يوم العطش)).

واته ((خوای گه‌وره‌و میه‌ره‌بان له‌سه‌ر خوی پیویستی كرده‌وه كه هه‌ركه‌سیك له‌به‌ر ئه‌و خوی تونی بكات له‌پۆژیکی گه‌رمی هاویندا. ئه‌وا خوای گه‌وره‌پاراوو تیر ئاوی ده‌كات له‌پۆژی دوايیدا)).

ضعیف جداً. أخرجه البزار في مسنده (مختصر زوائد البزار للحافظ (٤٠٤ / ١)).

٩٥. عن جابر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((فضل الجمعة في شهر رمضان على سائر الجمع كفضل رمضان على سائر الشهور)).

وفي رواية: ((فضل الجمعة في رمضان كفضل رمضان على سائر الشهور)).

وفي رواية: ((فضل الجمعة في شهر رمضان على سائر الأيام كفضل رمضان على سائر الشهور)).

واته ((فه‌زل و پیرۆزی جومعه له‌مانگی په‌مه‌زاندا به‌سه‌ر جومعه‌کانی تروه‌ه له‌جگه له‌په‌مه‌زان وه‌كو فه‌زل و پیرۆزی په‌مه‌زان وایه به‌سه‌ر هه‌موو مانگه‌کانی تروه‌ه)). ((وه له‌پړیوايه‌تیکدا: فه‌زل و پیرۆزی جومعه له‌په‌مه‌زاندا وه‌كو فه‌زلی په‌مه‌زان وایه به‌سه‌ر هه‌موو مانگه‌کانی تردا)). ((وه له‌پړیوايه‌تیکدا: فه‌زلی جومعه له‌مانگی په‌مه‌زاندا به‌سه‌ر تیکرای پۆژه‌کانی تردا وه‌كو فه‌زلی په‌مه‌زان وایه به‌سه‌ر تیکرای مانگه‌کانی تروه‌ه)).

موضوع. أخرجه الديلمي في مسند الفردوس (١٣٠ / ٣)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٣٩٦٢).

٩٦. عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: ((رخص رسول الله ﷺ للجُبلى التي تخاف على نفسها أن تفطر وللمرضع التي تخاف على ولدها)).

واته ((له ئه‌نه‌سى كورپى ماليكه‌وه په‌زای خواى لى بىت فه‌رمووى: پىغه‌مبه‌رى خوا ﷺ پوخسه‌ت و مؤله‌تى داوه به‌و ئافره‌ته سك پړانه‌ى كه له گيانى خويان ده‌ترسن، به‌وه‌ى كه به‌پۆژوو نه‌بن، وه هه‌روه‌ها بۆ ئه‌و ئافره‌ته شيرده‌رانه‌ى كه له مناله‌كه‌يان ده‌ترسن)).

ضعيف جداً. أخرجه ابن ماجه (١٦٩١)، وابن عدي في الكامل وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف سنن ابن ماجه (٣٢٨)، والروض النضير (٧٤).

٩٧. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((افترض الله على أمتي الصوم ثلاثين يوماً، وافترض على سائر الأمم أقل وأكثر، وذلك أن آدم لما أكل من الشجرة بقي في جوفه مقدار ثلاثين يوماً فلما تاب الله عليه أمره بصيام ثلاثين يوماً لياليهن فافترض عليّ وعلى أمتي الصوم بالنهار، وما نأكل بالليل ففضل من الله عز وجل)).

واته ((خواى گه‌وره پۆژووى فه‌رز و پىويست كردوو له‌سه‌ر ئوممه‌ته‌كه‌م به‌وه‌ى كه سى پۆژ به‌ پۆژوو بن، وه له‌سه‌ر تىكراى ئوممه‌تان فه‌رز كراوه له‌وه كه‌متر ياخود زياتر، ئه‌مه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌يه كاتيك كه ئاده‌م عليه السلام له‌و داره‌ى خوارد خواردن مايه‌وه له سكى نزيكه‌ى سى پۆژ وه كاتيك كه ئاده‌م ته‌وبه‌ى كردو خواى گه‌وره ته‌وبه‌ى لى‌وه‌رگرت فه‌رمانى پىكرد به‌ گرتنى سى پۆژ به‌ پۆژوو بوون به‌ شه‌وه‌كه‌يشييه‌وه، به‌لام له‌سه‌ر من وه‌موو ئوممه‌ته‌كه‌م فه‌رز كراوه پۆژوو گرتن به‌ پۆژ، وه ئه‌وه‌ى ده‌يبينن كه ئيمه به‌ شه‌و خواردن ده‌خوين ته‌نها فه‌زل و ميه‌ره‌بانىيه كه له‌لايه‌ن خواى گه‌وره‌وه بۆ ئيمه)).

موضوع. أخرجه الخطيب البغدادي في تاريخه (٣٦ / ١٣)، وابن الجوزي في الموضوعات (٥٤٣ / ٢)، والذهبي في تلخيص الموضوعات (*ص ٢٠٣)، والشوكاني في الفوائد (ص ٨٧).

٩٨. عن جابر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((من أفطر يوماً من شهر رمضان في الحضر فليهد بدنه، فإن لم يجد فليطعم ثلاثين صاعاً من تمرٍ للمساكين)).

واته ((هه‌ر كه‌سيك پۆژووى پۆژيكي شكاند و خوارد له مانگی په‌مه‌زанда له شوينى خويدا با وشترىك بكاته خيرو سه‌رى بېرپىت، وه ئه‌گه‌ر تواناى نه‌بوو با سى ساع خورما بدات به هه‌ژار و نه‌داران)).

موضوع. أخرجه الدارقطني في سننه (١٩٣ / ٣)، وضعفه الألباني رحمه الله في الضعيفة (٦٢٣)، وفي ضعيف الجامع (٥٤٦١).

٩٩. عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((ثلاثة لا يسألون عن نعيم المطعم والمشرب: المفطر والمتسحر وصاحب الضيف وثلاثة لا يلامون على سوء الخلق المريض والصائم حتى يفطر والإمام العادل)).

واته ((سی کۆمه‌ل هه‌ن پرسپاری نیعمه‌ته‌کانی خواردن و خواردنه‌وه‌یان لی ناکریت، پۆژوو شکینه‌ر و پارشیوکه‌ر و خاوه‌ن میوان، وه‌ سی کۆمه‌ل‌یش هه‌ن په‌خنه‌و گله‌یی و گازنده‌ی په‌وشت خراپیان لی ناکریت نه‌خۆش و پۆژوووه‌وان تاكو پۆژوووه‌که‌ی ده‌شکینه‌ت و پی‌شه‌وايه‌کی دادپه‌روه‌)).

موضوع. أخرجه الديلمي في الفردوس بمأثور الخطاب (٢/ ٩٤)، والشوكاني في الفوائد (ص ٩٠).

١٠٠. عن ابن عباس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((ثلاثة ليس عليهم حساب فيما طعموا إذا كان حلالاً: الصائم والمتسحر والمربط في سبيل الله)).

واته ((سی کۆمه‌ل هه‌ن هه‌چ پرسپاریکیان لی ناکریت ده‌باره‌ی خواردنیان نه‌گه‌ر خواردنه‌که‌یان هه‌ل‌ل‌ بیت، پۆژوووه‌وان و که‌سی پارشیوکه‌ر و که‌سیک که له پیناو خوی گه‌وره‌دا پاسه‌وان و چاودێر بیت)).

موضوع. أخرجه الطبراني في الكبير (١٢٠١٢)، وضعفه الألباني رحمه الله في الضعيفة (٦٣١)، وضعيف الجامع (٢٥٨٢).

١٠١. عن محمد بن عبدالله بن أبي رافع عن أبيه عن جده قال: ((أَنَّ النبي ﷺ كان يكتحل بالإثم وهو صائم)).

وفي رواية: ((خرج علينا رسول الله ﷺ من بيت حفصة وقد اكتحل بالإثم في رمضان)).

وفي رواية: ((رأيت النبي ﷺ يكتحل بالإثم وهو صائم)).

وفي رواية: ((كان رسول الله يكتحل وهو صائم)).

وفي رواية: ((ربما اكتحل رسول الله وهو صائم)).

وفي رواية: ((اكتحل رسول الله وهو صائم)).

وفي رواية: جاء رجل إلى النبي ﷺ فقال: اشتكت عيني أفأكتحل وأنا صائم؟ قال: ((نعم)).

واته ((له موحه‌مه‌دی کۆری ئه‌بی پافیه‌وه‌ ئه‌ویش له باوکیوه‌ باوکیشی له باپیرییه‌وه‌: به‌راستی پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ چاوی ده‌رشت به‌کل و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌ ماله‌که‌ی هه‌فصه‌ی خیزانی بووه‌ ده‌رچوو بۆ لامان و چاوی رشتبوو به‌ کل له‌ په‌مه‌زاندابوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌ کل چاوی ده‌رشت و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ چاوی ده‌رشت و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: هه‌ندی جار پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ چاوی ده‌رشت و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ چاوی ده‌رشت و به‌ پۆژووش بوو)). ((وه‌ له‌په‌وايه‌تیکدا: کابرایه‌ک هات بۆ لای پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ ووتی: چاوم ژان ده‌کات ئایه‌ چاوپێژم و به‌ پۆژووشم؟ پی‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموی: به‌لێ)).

ضعيف جداً. أخرجه الطبراني في الكبير (٩٣٩)، وابن عدي في الكامل (٣/ ٢٧٢)، والبيهقي في سننه (٤/ ٢٦٢).

١٠٢. عن عبدالرحمن بن النعمان عن أبيه عن جده عن النبي ﷺ قال: ((لا تكتحل بالنهار وأنت صائم اكتحل ليلاً

الإثم يجلو البصر وينبت الشعر)).

وفي رواية: ((ليتقه الصائم)).

واته ((به پۆژ چاوت مه‌پێژه کاتی‌ک که به‌پۆژوو بویت به‌لام به‌شه‌و چاوت به‌پێژه به‌کل له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چاوت گه‌وره‌ و جوان ده‌کات و برژه‌نگه‌کانیش ده‌پوینیت)). ((وه له‌پریوایه‌تیکدا: با پۆژوووه‌وان خۆیانی لێ بپاریزن و نه‌یکه‌ن)).
ضعیف. أخرجه البخاري في تاريخه (٣٩٨ / ٧)، والبيهقي في سننه (٢٦٢ / ٤)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في
ضعیف سنن أبي داود (٢٣٧٧).

١٠٣. عن عائشة رضي الله عنها قالت: ((كان رسول الله ﷺ إذا دخل شهر رمضان أعطى كل سائل وأطلق كل أسير)).

وفي رواية: ((أن النبي ﷺ كان إذا دخل شهر رمضان أطلق كل أسير وأعطى كل سائل)).

واته ((له عائشه‌وه په‌زای خوای لێ بی‌ت فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که پێی ده‌نایه‌ ناو مانگی
په‌مه‌زانه‌وه‌ شتی ده‌به‌خشی به‌ هه‌موو پرسیارکه‌رو ده‌روه‌زه‌که‌ریک وه هه‌موو دیلیکیشی ئازاد ده‌کرد)). ((وه
له‌پریوایه‌تیکدا: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که پێی ده‌نایه‌ ناو مانگی په‌مه‌زانه‌وه‌ هه‌موو دیلیکی ئازاد ده‌کرد و وه
به‌ هه‌موو ده‌روه‌زه‌که‌ریکیشی ده‌دا)).

ضعیف جداً. أخرجه ابن حبان في المجروحين (٤٥٧ / ١)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٤٣٩٦).

١٠٤. عن عائشة رضي الله عنها قالت: ((كان رسول الله ﷺ إذا دخل رمضان تغیر لونه، وكثرت صلاته وابتهل في
الدعاء وأشفق لونه)).

واته ((له عائشه‌وه په‌زای خوای لێ بی‌ت فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که پێی ده‌نایه‌ ناو مانگی
په‌مه‌زانه‌وه‌ په‌نگی ده‌گۆرا وه زۆر نوێژی ده‌کرد و زۆریش ده‌پاراپیه‌وه و په‌نگیشی زۆر میه‌ره‌بان ده‌بوو)).
ضعیف. أخرجه البيهقي في الشعب (٣١٠ / ٣)، وضعفه العلامة الألباني رحمه الله في ضعيف الجامع (٤٣٩٧).
١٠٥. عن عائشة رضي الله عنها قالت: ((كان رسول الله ﷺ إذا دخل شهر رمضان شدّ متزره ثم لم يأت فراشه حتى
ينسلخ)).

واته ((له عائشه‌وه په‌زای خوای لێ بی‌ت فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتی‌ک که پێی ده‌نایه‌ ناو مانگی
په‌مه‌زانه‌وه‌ په‌شته‌مال و به‌نه‌خوینه‌که‌ی توند ده‌کرده‌وه و پاشان ناچوو هه‌ر جیگا‌که‌ی تا‌کو ئه‌و مانگه‌ ته‌واو
ده‌بوو)).

منكر. أخرجه ابن خزيمة في صحيحه (٣٤٢ / ٣)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف الجامع (٤٣٩٨).

١٠٦. عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((الصائم بعد رمضان كالكار بعد الفار)).

واته ((ئهو که‌سه‌ی ره‌مه‌زان به‌پۆژوو نابیت پاشان ده‌یگریت وه‌کو که‌سێک وایه که له‌ غه‌زا کردن هه‌لبیت و رابکات
پاشان بگه‌پێته‌وه)).

ضعیف جداً. أخرجه البيهقي في الشعب (٣٤٩ / ٣)، (وفي فضائل الأوقات ص ٣٢٩-١٦٢)، والعلامة الألباني في
ضعيف الجامع ص ٥١٦-٣٥٢٧)، والسلسلة الضعيفة (٣٧٨٩).

١٠٧. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((الصوم يُذْبِلُ اللحم، وَيُبْعِدُ مِنْ حَرِّ السَّعِيرِ، إِنَّ اللَّهَ مَائِدَةٌ عَلَيْهَا مَا لَا عَيْنٌ وَلَا أذنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرٌ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ، لَا يَقْعُدُ عَلَيْهَا إِلَّا الصَّائِمُونَ)).

واته ((پۆژوو گوشت و قه‌له‌وی ده‌مالێت، وه دووریشته ده‌خاته‌وه له گه‌رمی ئاگری دۆزه‌خ، خوای گه‌وره‌ خوان و سفره‌یه‌کی هه‌یه له به‌هه‌شتدا که به هه‌چ شێوه‌یه‌ک چاوو نه‌ی بینیه‌وه وه گویش نه‌ی بیستوه‌وه، وه به‌ خوتورکه‌ش به‌ دلێ هه‌چ مرقی‌کدا نه‌هاتوه‌وه، که‌س ناتوانیته‌ له‌سه‌ر ئه‌و سفره‌و خوانه‌ دابنیشیته‌ ته‌نها و جگه‌ له‌ پۆژوه‌وان نه‌بیته‌)).

ضعیف جداً. أخرجه الطبراني في الأوسط (١٧٠ / ٩) (٩٤٤٣)، والهيثمی في المجمع (٣ / ١٨٥).

١٠٨. عن مغيرة بن فروة قال: ((قام معاوية في الناس بدير مسح الذي على باب حمص، فقال: يا أيها الناس إنا قد رأينا الهلال يوم كذا وكذا، وأنا متقدم بالصيام، فمن أحب أن يفعل فليفعله، فقال إليه مالك بن هيرة السبئي فقال: يا معاوية أشيء سمعته من رسول الله ﷺ أم شيء من رأيك؟ قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: ((صوموا الشهر وسرّه)).

واته ((له موغه‌یره‌ی کورێ فه‌روه‌وه ده‌لیته‌: موعاویه هه‌لساو چوو بۆ ناو خه‌لکی له ناوچه‌ی میسح‌ه‌ل که‌وا که‌وتوته‌ سه‌ر رینگای حیمصه‌وه، فه‌رمووی: ئه‌ی خه‌لکینه‌ ئیمه‌ مانگی ئه‌وه‌نه‌ی ئه‌وه‌نه‌مان بینێ، وه من ده‌ست پێشخه‌ری ده‌که‌م له پۆژوودا، کێ پێی خۆشه‌ که‌وا بکات با وابکات، مالیکێ کورێ هوبه‌یره‌ی سه‌به‌ئێ هه‌لساو ووتی: ئه‌ی موعاویه ئایه‌ ئه‌مه‌ی تۆ ده‌لیته‌ شتی‌که‌ که‌ له‌ پێغه‌مبه‌ری خواوه ﷺ بیستوته‌ یاخود شتی‌که‌ له‌ بۆچوونه‌کانی خۆته‌؟ موعاویه فه‌رمووی: گویم له‌ پێغه‌مبه‌ری خوا بوو ﷺ ده‌یفه‌رموو: ئه‌م مانگه‌ به‌ پۆژوو بنو سه‌ره‌تا‌که‌شی)).

منکر. أخرجه أبو داود في سننه (٢٣٢٩)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف سنن أبي داود (٢٣٢٩).

١٠٩. عن معاوية بن أبي سفيان رضي الله عنه قال: ((كان رسول الله ﷺ يقول على المنبر قبل شهر رمضان: الصيام يوم كذا وكذا، ونحن متقدمون، فمن شاء فليتقدم، ومن شاء فليتأخر)).

واته ((له قاسمی کورێ ئه‌بو عه‌بدوله‌رهمانه‌وه، ئه‌ویش گوئی له‌ موعاویه‌ی کورێ ئه‌بو سوفیان بوو له‌سه‌ر مینه‌ره‌وه ده‌یووت: پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ له‌سه‌ر مینه‌ره‌وه: پێش هاتنی مانگی په‌مه‌زان ده‌یفه‌رموو پۆژوو گرتن فلانه‌ پۆژه‌ ئیمه‌ش به‌ره‌و پووی ده‌پۆین، کێ ده‌یه‌وێت با پێش بکه‌وێت، وه کێش ده‌یه‌وێت با دوا بکه‌وێت)).

منکر. أخرجه ابن ماجه في سننه (٢ / ٢٩٩-٣٠٠)، والجورقاني في الأباطيل (٢ / ٩٤)، وضعفه العلامة الألباني في ضعيف سنن ابن ماجه ص ١٣٠ برقم ٣٢٥.

١١٠. عن مكحول قال: ((أن معاوية رضي الله عنه كان إذا حضر شهر رمضان قال: إنا رأينا هلال شعبان يوم كذا وكذا ونحن متقدمون فمن أحب أن يتقدم فعل، ثم يقول معاوية: هكذا كان رسول الله ﷺ كان إذا حضر رمضان قال كما قلت)).

واته ((له مه‌کحوله‌وه ده‌گێڕیته‌وه که‌ موعاویه کاتی‌ک که‌ مانگی په‌مه‌زان به‌هاتایه‌ به‌سه‌ریاندا ده‌یفه‌رموو: ئیمه‌ مانگی شه‌عبانمان بینیه‌وه له‌ فلانه‌و فلانه‌ پۆژدا وه ئیمه‌ش به‌ره‌و پێش ده‌چین بۆیه‌ هه‌رکه‌سی‌ک پێی خۆشه‌ که‌ پێش

بکه‌وێت با بیكات، پاشان موعاویه ده‌یووت: ئا به‌م شیوه‌یه‌ی که من پێم ووتن پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ کاتێک که ره‌مه‌زان ئاماده ده‌بوو ده‌یووت)).

باطل. أخرجه الجورقاني في الأباطيل (٢/ ٩٥)، وابن الجوزي في الواهيات (٢/ ٥٢٩).

١١١. عن عبدالرحمن بن مسلمة عن عمه عن النبي ﷺ قال: ((صمتم يومكم هذا؟ قالوا: لا، قال: فأتوا بقية يومكم واقضوه)).

قال أبو داود: يعني يوم عاشوراء.

واته ((ئه‌م‌پۆ ئایه به پۆژوو بوون؟ ووتیان: نه‌خێر، پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رمووی: چه‌ندی له پۆژ ماوه بیگرن و به پۆژوو بن دواتریش بیگرنه‌وه)). ((ئیمامی ئه‌بو داود فه‌رمووی: واته پۆژووی پۆژی عاشورا)).

منكر. أخرجه أبو داود في سننه (٢٤٤٧)، وضعفه عبدالحق الإشبيلي في كتابه الأحكام الوسطى (٢/ ٢٤٥)، وضعفه الألباني رحمه الله في ضعيف سنن أبي داود (٢٤٤٧).

١١٢. عن أنس رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((خمس يفطرن الصائم وينقضن الوضوء: الكذب، والنميمة، والغيبة، والنظر بشهوة، واليمين الكاذبة)).

واته ((پێنج شت هه‌ن پۆژووی پۆژوووه‌وان ده‌شکینن و به‌تالی ده‌که‌نه‌وه، وه هه‌روه‌ها ده‌ست نوێژیش به‌تال ده‌که‌نه‌وه: درۆکردن، دوورمانی، غه‌یبه‌ت کردن، سه‌یرکردن به ئاره‌زووه‌وه، وه سوێندی به درۆ)).

موضوع. أخرجه الجورقاني في الأباطيل والمناكير (١/ ٣٥١) (٣٣٨)، وابن الجوزي في الموضوعات (٢/ ٥٦٠) (١١٣١)، وضعفه العلامة محمد الحسيني الطرابلسي في الكشف الإلهي (١/ ٣٣٣).

١١٣. عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ((ثلاثة لا يفطرن الصائم: الحجامه والقيء والاحتلام)).

وفي رواية: ((لا يفطر من قاء ولا من احتجم ولا من احتلم)).

وفي رواية: ((لا يُفطر الصائم الحُلْم والقيء والحجامه)).

وفي لفظ: ((ثلاث لا يمنعن الصيام: الحجام، والقيء، والاحتلام، ولا يتقيأ الصيام متعمداً)).

واته ((سێ شت هه‌ن پۆژوو به‌تال ناکه‌نه‌وه: که‌له‌شاخ و پشانه‌وه و ئیحتیلام بوون)). ((وه له‌پێوايه‌تی‌کدا: پۆژووی که‌سانێک ناشکێت که پشینه‌وه و که‌له‌شاخ بگرن و تووشی ئیحتیلام بن)). ((وه له‌پێوايه‌تی‌کدا: سێ شت هه‌ن پێگر نین له پۆژوو گرتن: که‌له‌شاخ و پشانه‌وه و ئیحتیلام بوون، وه نابێت پۆژوووه‌وان به ئه‌نقه‌ست خۆیان پشینه‌وه)).

ضعيف. أخرجه الترمذي في سننه (٧١٩)، وأبو يعلى في مسنده (٢/ ٣١٠)، وأبو نعيم في الحلية (٨/ ٤٠٠)، وابن عدي في الكامل (٥/ ٤٤٤)، وابن حبان في المجروحين (٢/ ٢٣)، وابن الجوزي في الواهيات (٢/ ٥٤١)، والبيهقي في الكبرى (٤/ ٢٢٠)، والعلامة الألباني في حقيقة الصيام (ص ٢٢).

١١٤. عن سلمان بن عمر رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: ((إذا أفطر أحدكم فليفطر على تمر، فإذا لم يجد فليفطر على ماء، فإن الماء طهور)).

وفي رواية: (من وجد تمرأ فليفطر عليه، ومن لا فليفطر على الماء فإنه طهور)).

واته ((ئهگه ره هه یه کی که له ئیوه پۆژووی شکاند با به خورما بیشکینیت، ئهگه ره خورمای دهست نه کهوت با به ئاو بیشکینیت، له بهر ئه وهی ئاو پاکه و پاکه ره وهیه)). ((وه له پیاویه تیکدا: هه رکه سی که خورمای دهست کهوت با پۆژووه که ی پی بشکینیت، وه هه رکه سی خورمای دهست نه کهوت با به ئاو بیشکینیت له بهر ئه وهی پاکه و پاکه ره وهیه)).

ضعیف. أخرجه الطيالسي في مسنده (١١٨١)، والحميدي في مسنده (٨٢٣)، والإمام أحمد في مسنده (١٦١٧٨) - (١٦١٧٩) (١٦١٨١)، وضعف الحديث العلامة الألباني في سنن أبي داود (٢٣٥٥)، وضعيف ابن ماجه ص ١٣٣ (١٧٢٣)، وضعيف سنن الترمذي ٦٩٤.

١١٥. عن أنس رضي الله عنه قال: ((كان النبي ﷺ يحب أن يفطر على ثلاث تمرات أو شيء لم تُصبه النار)). واته ((له ئه نه سی کوپی مالیکه وه په زای خوای لی بیت فه رموی: پیغه مبه ری خوا ﷺ پیی خوش بوو که فیتار بکاته وه به سی ده نک خورما یاخود هه ر شتی که ناگری بهر نه کهوتبی)).

ضعیف جداً. أخرجه أبو يعلى في مسنده (٣٣٠٥)، والعقيلي في ضعفائه (٨٠٥ / ٣)، والضياء في المختارة والعلامة الألباني رحمه الله في الارواء (٤٧ / ٤).

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين وصلى الله وسلم على محمد وعلى اله وصحبه وسلم.

مالیه ری به هه شه

www.ba8.org

له دوعای خیر بی به شمان مه کهن